

# Innhold

**Hurtigveiledning** S. 2

**Systemoppsett** S. 15

**Navigasjon** S. 45

**Feilsøking** S. 89

**Referanseinformasjon** S. 95

**Talekommandoer** S. 105

**Innholdsfortegnelse** S. 111

## ➤ Systemoppsett S. 15

Oppstart 16	Talestyringssystem* <sup>1</sup> 17	Personlig informasjon 18	Innstillinger for visningsmodus 26
Innstillinger for veiledningsvolum 27	Kart og kjøretøy 28	Navigation 33	Trafikk 41
Posisjonshistorikk 42	Om 43	Tilbakestill data 44	

## ➤ Navigasjon S. 45

Angi et bestemmelsessted 46	Beregne ruten 64	Kjøre til bestemmelsesstedet 67	Kartoperasjon 74
Endre ruten 79	Endre bestemmelsesstedet 85		

## ➤ Feilsøking S. 89

Feilsøking 90

## ➤ Referanseinformasjon S. 95

Systembegrensninger 96	Kundeservice 98	Informasjon vedrørende lov og rett 99
------------------------	-----------------	---------------------------------------

## ➤ Talekommandoer S. 105

Talekommandoer* <sup>1</sup> 106	Liste over kategorier 109
----------------------------------	---------------------------

## Oversikt over funksjoner

### Navigation

Du kan velge ethvert stedlandemerke som et bestemmelsessted ved hjelp av berørings skjermen. Navigasjonssystemet gir deg en punktvis kjørebekrivelse til bestemmelsesstedet.



#### Lagre hjemmeadresse [↔ S. 18](#)

Registrer **1** hjemmeadresse.

#### Lagre kontakter [↔ S. 19](#)

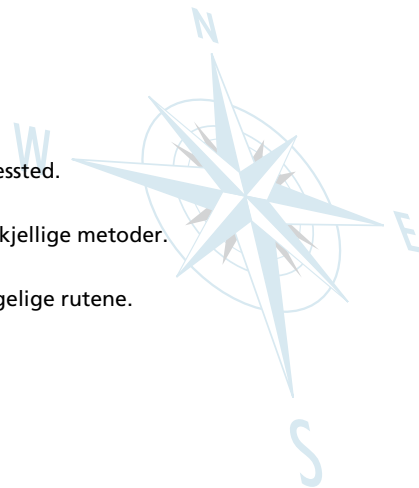
Lagre steder som skal brukes som bestemmelsessted.

#### Tast inn bestemmelsessted [↔ S. 46](#)

Velg bestemmelsesstedet ditt ved hjelp av forskjellige metoder.

#### Velg rute [↔ S. 65](#)

Angi rutepreferanser, og velg én av de tilgjengelige rutene.



#### Spor ruten [↔ S. 67](#)

Følg ruten din i sanntid med taleveiledning.

#### Trafikkinformasjon\* [↔ S. 72](#)

Vis og unngå flaskehals og trafikkulykker.

\*: Bare tilgjengelig i enkelte områder.

#### Unngå visse områder [↔ S. 36](#)


Angi gater og områder som skal omgås.

#### Legg til veipunkter [↔ S. 81](#)


Legg til rasteplasser langs ruten.



## Lyd-/informasjonsskjerm

Systemet viser forskjellige funksjoner på Lyd-/informasjonsskjermen. Trykk på -ikonet (Hjem) når som helst for å gå tilbake til Lyd-/informasjonsskjermen.




**1**  (Tilbake)

Gå tilbake til det forrige skjermbildet.

**2** **VOL** (Volum)


Øk eller reduser lydvolum / volum på veiledning.

**3**  (Lysstyrke)

Endre lysstyrken på skjermen.

**4**  (Hjem)

Vis lyd-/informasjonsskjermbildet.

**5** **Søk etter stasjon**  **S. 62**

Søk etter en ladestasjon.

**6** **Navigasjon**

Vis navigasjonsfunksjonen som ble brukt sist.

Ved oppstart vises kartskjermbildet.

## Bruke berøringskjermen

Du kan bruke systemet ved å trykke med fingeren på berøringskjermen.

Berøringskjermen kan brukes hvis du har tynne hansker, men det kan bli vanskeligere for systemet å registrere valgene.

### Trykk

Berør skjermen lett med fingeren for å velge et alternativ på skjermen.



### Sveip

Sveip fingeren lett side til side eller opp og ned for å bla i en liste eller på kartet.

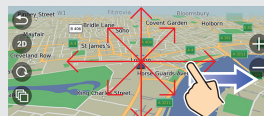


Du kan endre innstillingen for følsomheten til berøringskjermen.

➤ **Se i instruksjonsboken.**

### Dra

Flytt fingeren sakte over skjermen for å bla på kartet.



### Knip sammen / skyv ut

Åpne eller lukk fingrene på skjermen i en knipebevegelse for å zoome inn eller ut på kartet.







## Slik legger du inn informasjon



Du kan legge inn informasjon (f.eks. bynavn, gatenavn, gatenummer og symboler) når du blir bedt om det på inntastingskjernbildet.

### Bruke talekommandoer\*1






Når du ser  i denne håndboken, er talekommandoer tilgjengelige for den funksjonen.

Systemet gjenkjenner bare bestemte kommandoer.

Tilgjengelige navigasjonskommandoer  **S. 106**

- Trykk på -knappen (Snakk), og si kommandoen, frasen, bokstaven, tallet eller symbolet (si f.eks.  1).
- Hvis en talekommando ikke gjenkjennes, vises en liste med mulige alternativer.






### På listeskjermbilder:

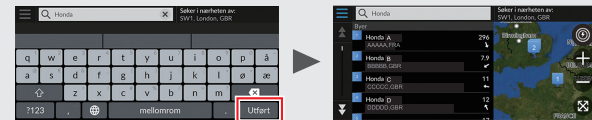
- Si nummeret til listeelementet (si f.eks.  Three for å velge punkt 3).
- Si  Back for å gå tilbake til forrige skjerm bilde.
- Si  Next for neste side.
- Si  Previous for forrige side.
- Si  Cancel for å avslutte talekommandofunksjonen.

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

### Bruke berøringsskjermen

Trykk på et tegn eller ikon på skjermen for å velge det.

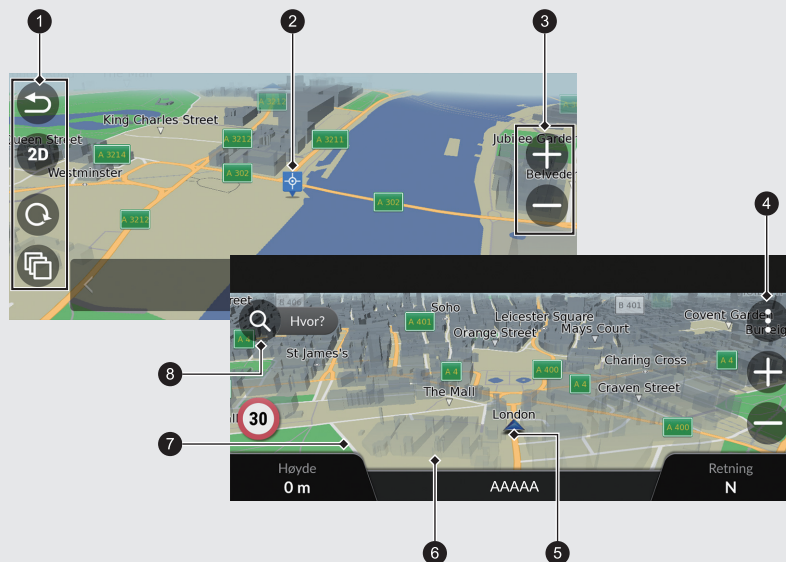
- Velg  for å fjerne tegnet du skrev inn sist.
- Velg  for å fjerne alle inntastede tegn.
- Velg  for å vise store/små bokstaver.
- Velg **Mellomrom** for å taste inn mellomrom.
- Velg  for å vise andre typer tegn.
- Velg  for å endre tastaturspråk.



På søkeskjermer vises foreslåtte søkeord. Velg **Utført** for å vise en liste over mulige oppføringer.

# Kartforklaring

Fargen på kartet er forskjellig avhengig av det valgte karttemaet.



- 1 Ikoner for kartbetjening ➔ S. 74
- 2 Landemerkeikoner
- 3 Kartskala ➔ S. 74
- 4 Kartverktøy ➔ S. 75

- 5 Kjøretøyets gjeldende posisjon
- 6 Karakteristiske områder
- 7 Gater
- 8 Hvor skal du? ➔ S. 46




## Mens ruteveiledning pågår

Mens ruteveiledning pågår, vises ruteinformasjon på kartskjermen.

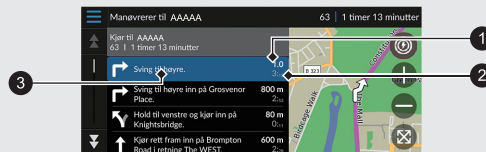
Du finner detaljert informasjon på svinglisteskjermen.

### Kartskjermen



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Neste veiledning-indikator </li> <li>Avstand til neste navigeringspunkt og gatenavn ved neste navigeringspunkt.</li> <li>Velg for å få den neste taleveiledningen.</li> <li>2 Køindikator</li> <li>3 Veipunkt</li> <li>4 Beregnet rute</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>5 Dashbord </li> <li>6 Gjeldende gatenavn</li> <li>7 Fartsgrenseikon</li> <li>8 Hvor skal du? </li> </ul> |
|---|--|

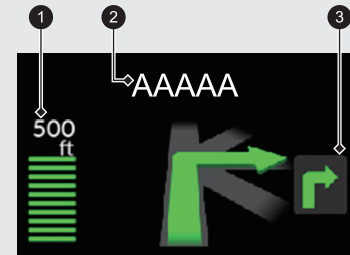
### Navigeringsskjerm bilde



- 1 Avstand til neste navigeringspunkt
- 2 Beregnet tid til neste navigeringspunkt
- 3 Gatenavn ved neste navigeringspunkt

### Punktvisse retningsbeskrivelser

Neste navigeringspunkt vises på grensesnittet for førerinformasjon.



- 1 Gjenværende avstand
- 2 Gatenavn ved neste navigeringspunkt
- 3 Neste kjøremåner nærmer seg.

## Navigasjon – hjemmeadresser og kjøre hjem

Hjem-funksjonen veileder deg automatisk til hjemmeadressen din fra hvor som helst ved ganske enkelt å velge **Ta meg hjem**.


Du kan lagre én hjemmeadresse. ➔ [S. 18](#)

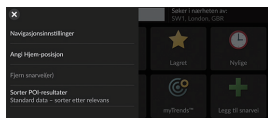
Rekkefølgen på trinnene kan variere avhengig av kartdataene som lastes inn på systemet.

### Lagre hjemmeadressen

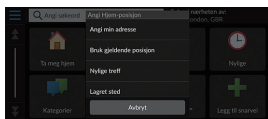
1 Velg **Navigasjon**.

2 Velg .

3 Velg , og velg deretter **Angi Hjemposisjon**.



4 Velg **Angi min adresse**.



5 Angi husnummeret og gatenavnet

6 Velg **Utført** eller velg et forslag.

7 Velg en adresse på listen.

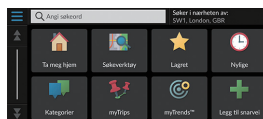
8 Trykk på **Velg**.


### Dra hjem

1 Velg **Navigasjon**.

2 Velg .

3 Velg **Ta meg hjem**.



Alternativt kan du si  **Go Home** fra hvilket som helst skjermbilde.\*<sup>1</sup>

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

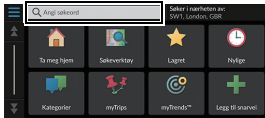
# Navigasjon – angi et bestemmelsessted

Legg inn bestemmelsesstedet ved å bruke én av flere metoder, og følg deretter ruteveiledningen på kartet til ditt bestemmelsessted. Rekkefølgen på trinnene kan variere avhengig av kartdataene som lastes inn på systemet.

1 Velg **Navigasjon**.

2 Velg .

3 Velg søkefeltet.



4 Angi husnummeret og gatenavnet.

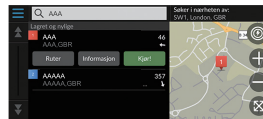


5 Velg **Utført** eller velg et forslag.

6 Velg en adresse på listen.

7 Velg **Kjør!**

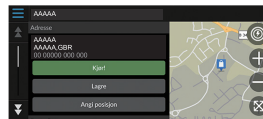
Ruteveiledning til bestemmelsesstedet begynner.



• **Ruter:** Velg én av flere ruter.



• **Info:** Vis stedsinformasjonen og lagre et sted.




## Navigasjon – endre rute eller bestemmelsessted

Underveis i ruteveiledningen kan du endre ruten ved å legge inn veipunkter du vil kjøre innom, eller du kan endre bestemmelsesstedet.

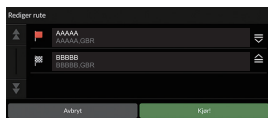
### Legge til et veipunkt (rasteplass)

Du kan legge inn veipunkter langs ruten.

➔ S. 81

- 1 Velg **Navigasjon**.
- 2 Velg .
- 3 Velg en søkemetode.
- 4 Velg stedet som skal legges til på destinasjonslisten, og velg **Kjør!**
- 5 Velg **Legg til som neste stopp** eller **Legg til på aktiv rute**.

- 6 Om nødvendig redigerer du rekkefølgen på bestemmelsesstedene.




### Endre bestemmelsesstedet


Det finnes flere metoder du kan bruke for å angi et nytt bestemmelsessted underveis i en ruteveiledning.

- Søker i nærheten av sykehus, politistasjoner, ladestasjoner eller tauetjenester ➔ S. 86  
Velg kjøretøyikonet, og velg et alternativ.
- Velge et ikon på kartet ➔ S. 85  
Trykk to ganger på et sted/landemerke-ikon eller et nytt område på kartet.
- Legge inn et nytt bestemmelsessted ➔ S. 88  
Velg **Hvor skal du?**, og legg deretter inn et nytt reisemål.

### Avbryte ruten

- 1 Velg .




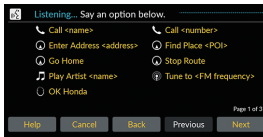
Alternativt kan du si  **Stop route** fra hvilket som helst skjermbilde.\*1


\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.


# Talebetjening\*1



## Taleportal-skjermbildet

- 1 Trykk og slipp -knappen (Snakk).




- Systemet piper når det er klart for en kommando. Trykk på -knappen (Tilbake) for å avbryte.

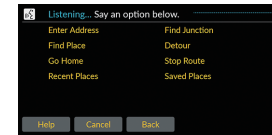
- 2 Si  Navigation. Talekommando-skjermbildet vises. Deretter følger du talemeldingen og sier en talekommando.


- Lydsystemet er slått av i stemmebetjeningsmodus.
- Du kan bruke andre talekommandoer på Taleportal-skjermbildet.
- Les nøye gjennom bruksmerknaden for talebetjening. **Talestyringssystem\*1**  S. 17
- Systemet gjenkjenner bare bestemte kommandoer. Tilgjengelige navigasjonskommandoer.  S. 106

## Talekommando-skjermbildet

- 1 Når du har sagt  Navigation fra Taleportal-skjermbildet, vises skjermbildet nedenfor.


- 2 Vent på talemeldingen, og si deretter en talekommando.



- Du trenger ikke å trykke på -knappen (Snakk) igjen på talekommandoskjermbildet.
- Tilgjengelige talekommandoer er uthevet på skjermen.

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## Feilsøking

Mer informasjon  S. 89



Hvorfor vises ikonet for kjøretøyets posisjon på kartet litt utenfor min faktiske posisjon, spesielt i veikryss?



Dette er normalt. Navigasjonssystemet er ikke klar over veikryssenes bredde. Større forskjeller i kjøretøyets posisjon kan være en indikasjon på midlertidig tap av GPS-signalet.



Hvorfor øker Ankomsttid-visningen noen ganger selv om jeg kommer nærmere bestemmelsesstedet?



Ankomsttid er basert på fartsgrensen på hver vei. Avhengig av trafikkforhold kan Ankomsttid beregnes til et tidligere eller senere tidspunkt.



Hvorfor hopper klokken til stadighet én time frem eller tilbake?



Klokkeinnstillingen blir automatisk oppdatert basert på din GPS-posisjon. Hvis du kjører nær en tidssonegrense, er den automatiske oppdateringen sannsynligvis årsaken.



Hvordan slår jeg på taleveiledningen i navigasjonssystemet?



- Juster volumet ved hjelp av volumknappen under taleveiledningen.
- Velg **Generelle innstillinger > System > Systemvolumer**. Skru opp volumet for **Navigasjonsveiledning** hvis det er lavt.



Hvordan spesifiserer jeg et bestemmelsessted når byen eller gaten jeg legger inn, ikke blir funnet?



Prøv å velge bestemmelsesstedet direkte på kartet.



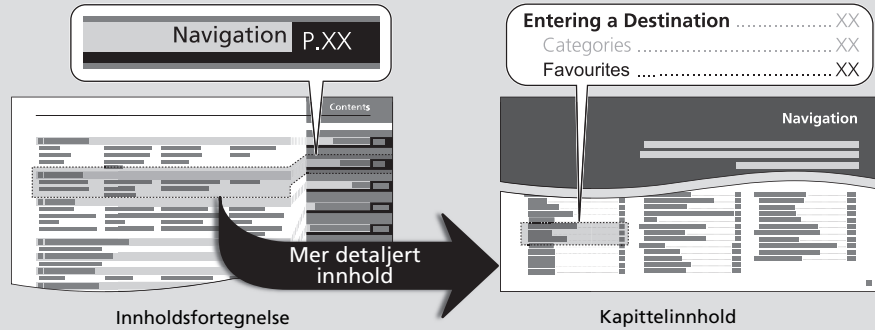
# Slik bruker du denne håndboken

Denne delen forklarer hvordan du enkelt kan finne informasjon i denne håndboken.



## Lete i innholdsfortegnelsen → S.1

To forskjellige innholdsfortegnelser hjelper deg med å finne ønsket informasjon.



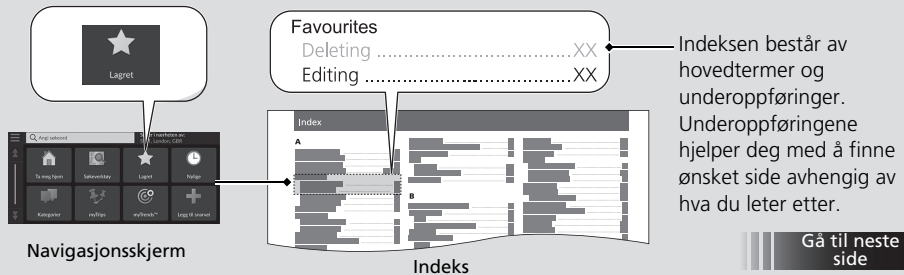
Først finner du det generelle kapittelet som er knyttet til det du leter etter (f.eks. inntasting av et bestemmelsessted via Lagrede posisjoner). Deretter går du til det kapitlet for å se en mer detaljert innholdsfortegnelse.

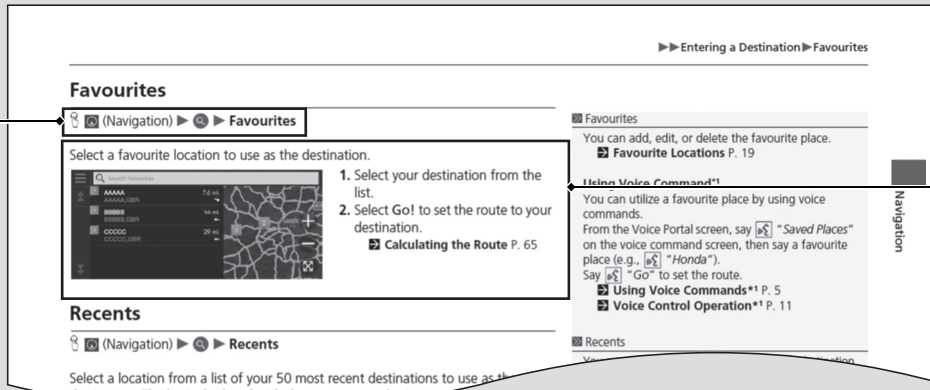
Den mer detaljerte innholdsfortegnelsen viser deg nøyaktig hvilken informasjon som er listet opp, etter avsnitt og tittel.



## Lete i indeksen → S.111

Menyelementer som vises på navigasjonsskjermen (f.eks. **Lagret**), finnes enkeltvis i indeksen.



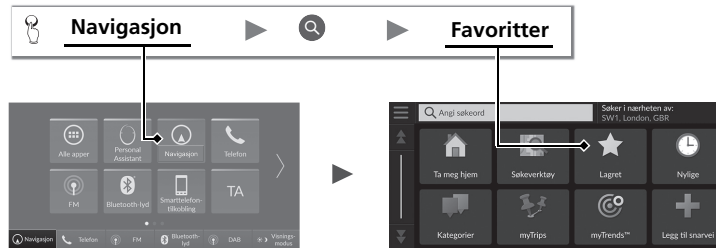


Etter at du har fulgt menytreet, vil trinnvise instruksjoner forklare hvordan du oppnår ønsket resultat.



## Menytre

Menytreet veileder deg gjennom systemets menyvalg.  
Følg menytreet i rekkefølgen som vises, for å komme til ønsket funksjon.



Velg ikonet på snarveiområdet.

Velg menyalternativet.

Velg **Favoritter**.

\*Testsider og bilder i denne delen kan se annerledes ut enn de du faktisk ser.

# Systemoppsett

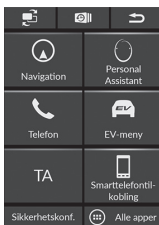
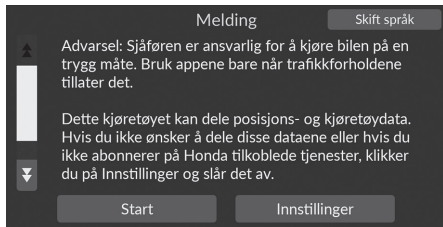
Denne delen beskriver oppstartsprosedyren og navigasjons- og oppsettfunksjonene.



<b>Oppstart</b> .....	16	Mine kart.....	32
<b>Talestyringssystem*1</b> .....	17	Kartoppdateringer.....	32
Talegjenkjenning.....	17	<b>Navigation</b> .....	33
<b>Personlig informasjon</b> .....	18	Beregningsmodus.....	34
Angi hjem-posisjon.....	18	Unngåelser.....	35
Lagrede posisjoner.....	19	Egendefinerte unngåelser.....	36
Lagrede turer.....	22	Satellittstatus.....	40
<b>Innstillinger for visningsmodus</b> .....	26	<b>Trafikk</b> .....	41
Endre lysstyrken på skjermen.....	26	<b>Posisjonshistorikk</b> .....	42
<b>Innstillinger for veiledningsvolum</b> .....	27	<b>Om</b> .....	43
<b>Kart og kjøretøy</b> .....	28	<b>Tilbakestill data</b> .....	44
Velg kjøretøy.....	29	Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger ...	44
Kjørekart (Kartorientering).....	30		
Karttema.....	31		
Kartlag.....	31		

# Oppstart

Systemet startes automatisk når du angir effektmodusen til TILBEHØR eller PÅ. Ved oppstart vises følgende bekreftelse-skjerm.



## Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse. Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

Talekommandoer\*1 kan fortsatt brukes mens kjøretøyet er i bevegelse.

\* 1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## Oppstart

Unngå å fokusere på skjermen, og kjør trygt.

Når du bruker navigasjonssystemet, kan det hende at systemet lukker andre apper.

Når du velger **Navigasjon**, vil systemet vise navigasjonsfunksjonen som ble brukt sist. Ved oppstart vises kartskjerm bildet.

### 1. Velg Start.



- ▶ Hvis du ikke velger **Start**, går systemet automatisk til lyd-/informasjonsskjerm bildet etter en viss periode.



### 2. Velg Navigasjon.

- ▶ Kartskjerm bildet vises.

# Talestyringssystem\*1

Kjøretøyet ditt har et talestyringssystem som gjør det mulig å betjene navigasjonssystemfunksjonene håndfritt.

Talestyringssystemet bruker knappene  (Snakk) og  (Tilbake) på rattet og en mikrofon i nærheten av kartlysene i taket.

Hvis du ønsker mer informasjon om knappene  (Snakk),  (Tilbake) og mikrofonposisjon, kan du se brukerhåndboken.



## Talegjenkjenning

Slik oppnår du optimal talegjenkjenning når du bruker talestyringssystemet for navigasjon:

- Kontroller at riktig skjermbilde vises for talekommandoen du bruker. Systemet gjenkjenner bare bestemte kommandoer. Tilgjengelige navigasjonskommandoer:
  - **Talekommandoer\*1** S. 106
- Lukk vinduene.
- Juster dashbordet og sidedysene slik at luft ikke blåser på mikrofonen i taket.
- Snakk med klar og naturlig stemme uten å ta pause mellom ordene.
- Reduserer bakgrunnsstøy hvis det er mulig. Systemet kan feiltolke kommandoen hvis mer enn én person snakker samtidig.

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

### ➤ Talestyringssystem\*1

Når du trykker på -knappen (Snakk), blir du bedt om å si en talekommando. Trykk på og slipp -knappen (Snakk) igjen for å hoppe over denne meldingen og gi en kommando.

### ➤ Talegjenkjenning

Talebetjeningsystemet kan kun brukes fra førersetet fordi mikrofonenheten fjerner støy fra passasjersiden foran.

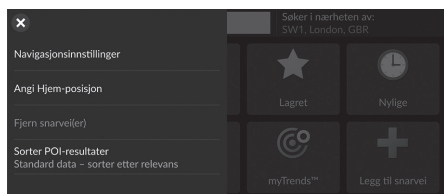
# Personlig informasjon

## Angi hjem-posisjon

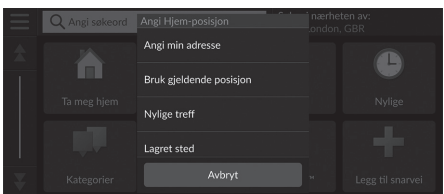
### 📍 Navigasjon ▶ 🔍 ▶ ☰

Velg **Kjør hjem** fra en hvilken som helst posisjon. Systemet gir deg én eller flere ruter tilbake til hjemmet.

Før du kan bruke denne funksjonen, må du registrere hjemmeadressen i systemet.



### 1. Velg **Angi Hjem-posisjon**:



### 2. Velg et alternativ.

- ▶ Velg **Bruk gjeldende posisjon** til å angi hjem-posisjon.
- ▶ Hvis du velger **Angi min adresse**, **Historikk** eller **Lagret sted**, fortsetter du til punkt 3 og 4.

### 3. Velg hjemmeadressen.

### 4. Trykk på **Velg**.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Angi min adresse**: Angi hjemmeadressen din ved å taste den inn.
  - ▶ **Lagre hjemmeadressen** S. 8
- **Bruk gjeldende posisjon**: Angi din nåværende posisjon som hjemmeadressen.
- **Nylig**: Angi et nylig funnet sted som hjemmeadressen din.
- **Lagret sted**: Angir en hjem-posisjon fra et lagret sted.

### 📍 Personlig informasjon

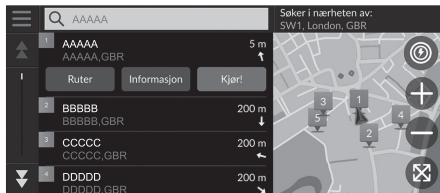
Hjem-posisjonen kan overskrives. Velg **Endre Hjem-posisjon** i trinn 1.

## Lagrede posisjoner

Du kan lagre steder slik at du raskt kan finne dem og vise ruter til dem.

### Lagre et favorittsted

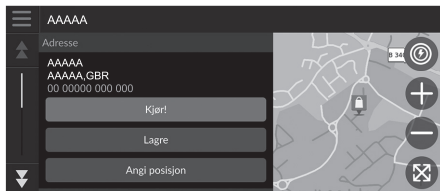
#### 📍 Navigasjon ► 🔍



1. Velg en søkemetode.
  - Finn et sted som du vil lagre.
    - **Angi et bestemmelsessted** S. 46
2. Velg **Info**.
3. Velg **Lagre**.
4. Angi et navn og velg **Ferdig**.

### Lagre favorittsted manuelt

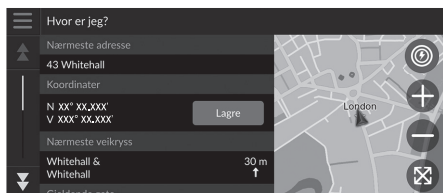
#### 📍 Navigasjon



1. Velg et bestemmelsessted fra kartet.
  - **På kartet** S. 63
2. Velg navn på bestemmelsessted nederst på kartet.
3. Velg **Lagre**.
4. Angi stedsnavn og velg **Ferdig**.

## Lagre gjeldende posisjon

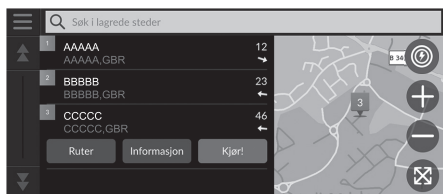
### 📍 Navigasjon



1. Velg kjøretøyikonet.
2. Velg **Lagre**.
3. Tast inn et navn for stedet.
4. Velg **Ferdig**.

## Redigere et favorittsted

### 📍 Navigasjon ► 🔍 Favoritter



1. Velg en lagret posisjon som du vil redigere.
2. Velg **Info**.
3. Velg **Rediger**.
4. Velg **Rediger**.
5. Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Navn:** Tast inn et nytt navn for stedet.
- **Telefonnummer:** Tast inn et telefonnummer.
- **Kartsymbol:** Velg et symbol.

## 📍 Lagre gjeldende posisjon

Det er mulig at kjøretøyets posisjon ikke vises når


- bilen kjører i terreng
- kjøretøyets posisjonsdata ikke kan oppdateres



## Slette et favorittsted

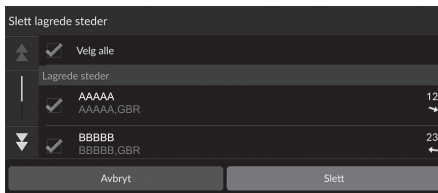
📍 Navigasjon ► 🔍 Favoritter




1. Velg en lagret posisjon du vil slette.
2. Velg **Info**.
3. Velg .
4. Velg **Slett**.
5. Velg **Slett**.

## Slette lagrede posisjoner

📍 Navigasjon ► 🔍 Favoritter



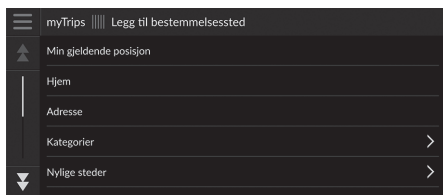
1. Velg .
2. Velg **Slett favoritt(er)**.
3. Velg en lagret posisjon du vil slette.
  - Trykk på **Velg alle** for å slette alle lagrede posisjoner.
4. Velg **Slett**.
5. Velg **Slett**.

## Lagrede turer

Du kan bruke myTrips-funksjonen til å opprette og lagre en rute med flere bestemmelsessteder.

### Opprette turen

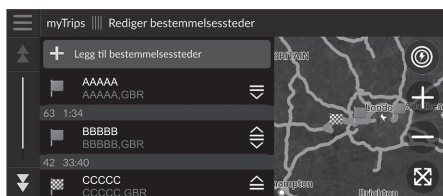
#### 🔗 Navigasjon ► 🔍 ► myTrips ► Opprett tur ► Legg til startpunkt



1. Velg metode for å angi et nytt bestemmelsessted.




➡ **Angi et bestemmelsessted** S. 46

2. Trykk på **Velg** om nødvendig.



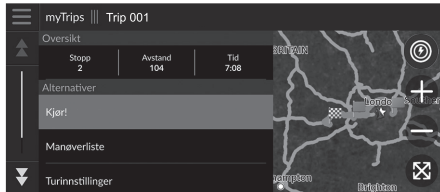
3. Velg **Legg til bestemmelsessteder** for å legge til flere steder.

► Gjenta trinn 1 og 2 for å angi bestemmelsesstedet.

► Velg og hold nede ,  eller , og flytt deretter bestemmelsesstedet til ønsket plassering.

## ■ Redigere en lagret tur

📍 Navigasjon ► 🔍 ► myTrips



1. Velg en lagret tur som du vil redigere.
2. Velg Turinnstillinger.
3. Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

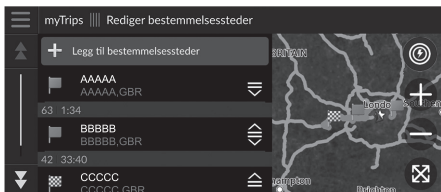
- **Turnavn:** Tast inn et nytt navn for den lagrede turen.
- **Optimaliser rekkefølge:** Ordner veipunktene automatisk på destinasjonslisten.
- **Beregningsmodus:** Endrer rutepreferansene (beregningstype).
- **Unngåelser:** Endrer preferanser for rutealternativer som skal unngås.




## ▣ Redigere en lagret tur

Rutepreferansen gjelder bare for turen. Hvis du vil endre rutepreferansen for ruting, må du endre navigasjonsinnstillingene.

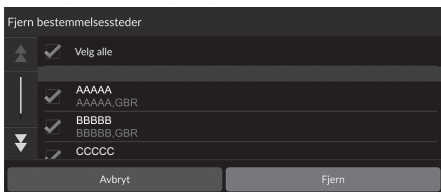
- ▣ **Beregningsmodus** S. 34
- ▣ **Unngåelser** S. 35


### ■ Omorganiserer bestemmelsessteder



1. Velg en tur fra myTrips-listen.
2. Velg **Rediger bestemmelsessteder**.
3. Velg og hold nede , , eller , og flytt deretter bestemmelsesstedet til ønsket plassering.
  - Velg **Legg til bestemmelsessteder** for å legge til et nytt sted.
  - Ruten omberegnes automatisk.


### ■ Slette et bestemmelsessted



1. Velg en tur fra myTrips-listen.
2. Velg **Rediger bestemmelsessteder**.
3. Velg .
4. Velg **Fjern bestemmelsessteder**.
5. Velg stedet du ønsker å slette.
  - Trykk på **Velg alle** for å slette alle bestemmelsessteder.
6. Velg **Fjern**.

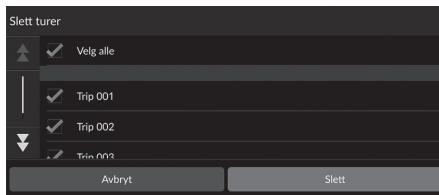
## ■ Slette en lagret reise


🔗 Navigasjon ► 🔍 ► myTrips

1. Velg en tur.
2. Velg .
3. Velg Slett tur.
4. Velg Slett.

## ■ Slette lagrede turer

🔗 Navigasjon ► 🔍 ► myTrips



1. Velg .
2. Velg **Slett turer**.
3. Velg en tur som skal slettes.
  - Trykk på **Velg alle** for å slette alle turene.
4. Velg **Slett**.

# Innstillinger for visningsmodus

## Endre lysstyrken på skjermen

Lysstyrken på skjermene justeres automatisk avhengig av lysstyrken i området rundt. Lysstyrken på skjermene som har blitt justert automatisk, kan justeres manuelt.



Trykk på ☀️-knappen (Lysstyrke).

📖 **Lyd-/informasjonsskjerm** S. 3

- ▶ Søylene for lysstyrke vises i noen få sekunder.
- ▶ Velg ☀️ eller 🌑 for å justere lysstyrken.

### 📖 Endre lysstyrken på skjermen

Lysstyrken på skjermene blir automatisk gradvis mørkere etter hvert som omgivelseslyset reduseres. Du kan justere lysstyrken på skjermene når omgivelseslysnivået er lavt. Skjermene kan også justeres i sterkt omgivelseslys, men lysstyrken på skjermene endres ikke.

Du kan justere lysstyrken på skjermen ved å sveipe eller trykke på søylene for lysstyrke.

Når søylene for lysstyrke vises, kan du øke lysstyrken på senter-skjermen ved å trykke på ☀️-knappen (Lysstyrke).

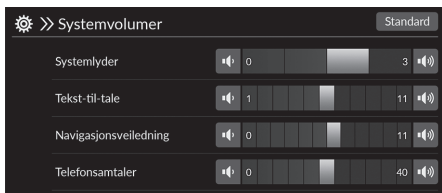
Du kan endre innstillingen for følsomheten til berørings-skjermen.

📖 **Se i instruksjonsboken.**

# Innstillinger for veiledningsvolum

## 🔧 Generelle innstillinger ► System ► Systemvolumer

Juster volum for navigasjonsveiledning.



1. Velg  eller  fra Navigasjonsveiledning.
2. Velg ikonet  (Tilbake).

## ▣ Innstillinger for veiledningsvolum

Du kan også justere volumet ved å sveipe eller skyve på søylen for volum.

Under taleveiledning kan du justere volumet på veiledning ved hjelp av volumknappen.

# Kart og kjøretøy

📍 Navigasjon ▶ ⓘ Innstillinger ▶ Kart og kjøretøy

Endre kartinnstillingene.



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Velg kjøretøy:** Endre ikonet som viser posisjonen din på kartet.
  - **Velg kjøretøy** S. 29
- **Kjørekartvisning:** Angi perspektivet på kartet.
  - **Kjørekart (Kartorientering)** S. 30
- **Karttema:** Endrer fargene på kartdata.
  - **Karttema** S. 31
- **Kartlag:** Angir dataene som vises på kartet.
  - **Kartlag** S. 31
- **Mine kart:** Vis installerte kart.
  - **Mine kart** S. 32
- **Kartoppdateringer:** Starter eller avslutter kartoppdateringsprosessen.
  - **Kartoppdateringer** S. 32



## Velg kjøretøy

📍 Navigasjon ► ⚙️ Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Velg kjøretøy

Du kan velge kjøretøyikonet.



1. Velg  eller  for å velge det ønskede ikonet.
2. Velg Lagre.

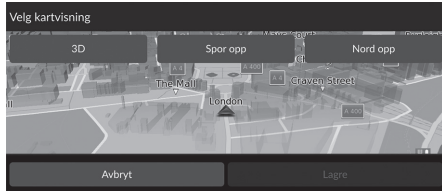
### ☑️ Velg kjøretøy

Standard fabrikkinnstilling er satt til 1 av 7.

## Kjørekart (Kartorientering)

📍 Navigasjon ► ⚙️ Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Kjørekartvisning

Velg kartorienteringen.



1. Velg et alternativ.
2. Velg Lagre.

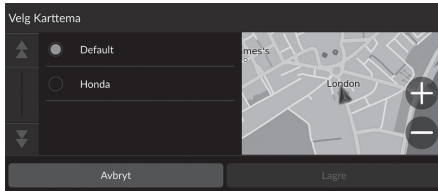
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **3D** (standard fabrikkinnstilling): Viser kartet i 3D med reiseretningen vendt oppover.
- **Spor opp**: Viser kartet med reiseretningen vendt oppover.
- **Nord opp**: Viser kartet slik at nord alltid peker opp.

## Karttema

📍 Navigasjon ► ⋮ ► Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Karttema

Endrer fargene på kartdata.

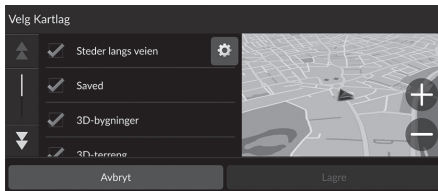


1. Velg et alternativ.
2. Velg Lagre.

## Kartlag

📍 Navigasjon ► ⋮ ► Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Kartlag

Angi dataene som vises på kartskjermen.




1. Velg alternativ(er).
2. Velg Lagre.

### » Kartlag

Utenfor vei-brødsmuler er angitt til Av som standard fabrikkinnstilling.

Du kan angi at kategorier av steder som skal vises langs veien i kartbildet.

Velg  ved siden av **Steder langs veien**, velg kategoriene som skal vises, og velg deretter **Lagre**.

►► Kart og kjøretøy ► Mine kart

---

## Mine kart

 Navigasjon ►  Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Mine kart

Vis installerte kart.  
Velg et element.

## Kartoppdateringer

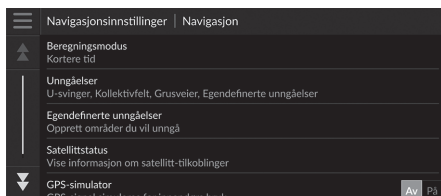
 Navigasjon ►  Innstillinger ► Kart og kjøretøy ► Kartoppdateringer

Start kartoppdateringen.  
Følg instruksjonene på skjermen.

# Navigation

## 📍 Navigasjon ► ⓘ Innstillinger ► Navigasjon

Endrer navigasjonsinnstillingene.




De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Beregningsmodus:** Angir rutepreferanse.
  - **Beregningsmodus** S. 34
- **Unngåelser:** Angir veiforhold som du vil unngå på en rute.
  - **Unngåelser** S. 35
- **Egendefinerte unngåelser:** Gjør at du kan unngå bestemte veier eller områder.
  - **Egendefinerte unngåelser** S. 36
- **Satellittstatus:** Viser statusen til satellittene.
  - **Satellittstatus** S. 40
- **GPS-simulator:** Hindrer systemet i å motta GPS-signaler.

## ☑ Navigation

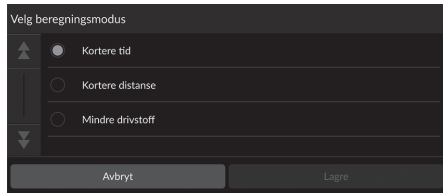
**GPS-simulator** er angitt til Av som standard fabrikkinnstilling.

Du får tilgang til navigasjonsinnstillingene fra alle skjermbildene som inkluderer menyikonet for alternativer. Velg  for å vise alternativmenyen, og velg deretter **Navigasjonsinnstillinger**.

## Beregningsmodus

🔗 Navigasjon ► ⚙️ ► Innstillinger ► Navigasjon ► Beregningsmodus

Angir rutepreferanse.



1. Velg et alternativ.
2. Velg Lagre.

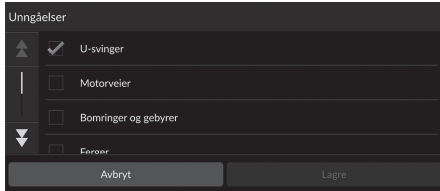
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Kortere tid** (standard fabrikkinnstilling): Beregner ruter som er raskere å kjøre, men kan være lengre i avstand.
- **Kortere distanse**: Beregner ruter som er kortere i avstand, men kan ta lengre tid å kjøre.
- **Mindre drivstoff**: Beregner ruter som kan kreve mindre drivstoff enn andre ruter.

# Unngåelser

📍 Navigasjon ► ⚙️ Innstillinger ► Navigasjon ► Unngåelser

Angi innstillinger for rutealternativer som skal unngås.



1. Velg alternativ(er).
2. Velg Lagre.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **U-svinger:** Unngår U-svinger.
- **Motorveier:** Unngår motorveier.
- **Bomringer og gebyrer:** Unngår bomveier.
- **Ferger:** Unngår ferger.
- **Kollektivfelt:** Unngår kollektivfelt.
- **Grusveier:** Unngår ikke-asfalterte veier.
- **Egendefinerte unngåelser:** Unngår bestemte områder og veier.
  - **Egendefinerte unngåelser** S. 36

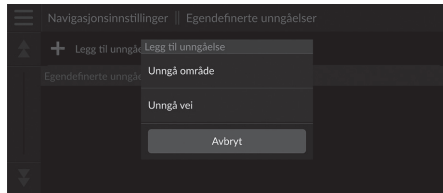
## Unngåelser

Motorveier, Bomringer og gebyrer og Ferger er slått av som standard fabrikkinnstilling.

## Egendefinerte unngåelser

🗺 Navigasjon ► ⚙ Innstillinger ► Navigasjon ► **Egendefinerte unngåelser**

Gjør at du kan unngå spesielle områder og deler av veien. Du kan aktivere og deaktivere egendefinerte unngåelser etter behov.



1. Velg **Legg til unngåelse**.
2. Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Unngå område:** Angir et område som skal unngås.
  - **Legge til et unngåelsesområde** S. 37
- **Unngå vei:** Angir en vei som skal unngås.
  - **Legge til en veiunngåelse** S. 38



## ■ Legge til et unngåelsesområde

📍 Navigasjon ► ⋮ ► Innstillinger ► Navigasjon ► Egendefinerte unngåelser  
 ► Legg til unngåelse ► Unngå område



1. Velg hjørnet øverst til høyre (venstre) på området du vil unngå. Velg **Neste**.  
 ► Ikonet 📍 vises på kartet.



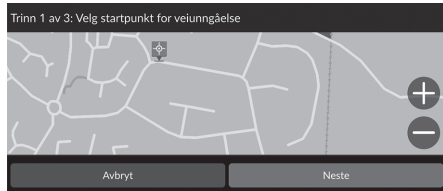
2. Velg hjørnet nederst til venstre (høyre) på området du vil unngå. Velg **Neste**.




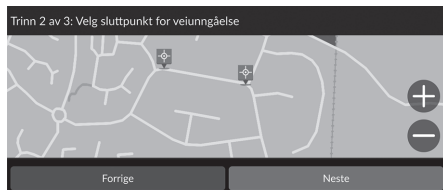
3. Velg **Ferdig**.

## ■ Legge til en veiunngåelse

📍 Navigasjon ► ⓘ ► Innstillinger ► Navigasjon ► Egendefinerte unngåelser  
► Legg til unngåelse ► Unngå vei



1. Velg startpunktet på delen av veien du vil unngå. Velg **Neste**.  
► Ikonet  vises på kartet.



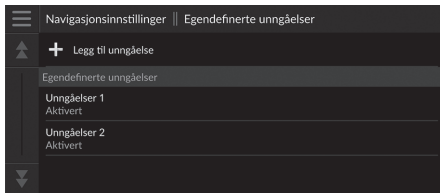
2. Velg sluttpunktet på veidelen. Velg **Neste**.



3. Velg **Ferdig**.

## Redigere en egendefinert unngåelse

🔑 Navigasjon ► ⓘ ► Innstillinger ► Navigasjon ► Egendefinerte unngåelser



1. Velg området eller veien du vil redigere, på listen.



2. Velg et element.

De følgende elementene er tilgjengelige:

- **Aktiver:** Angir om unngåelse skal aktiveres.
- **Gi nytt navn:** Tast inn et nytt navn.
- **Slett:** Sletter valgt område eller vei.

►► Navigation ► Satellittstatus

---

## Satellittstatus

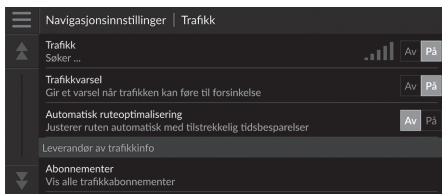
---

🔗 Navigasjon ► ⚙️ Innstillinger ► Navigasjon ► Satellittstatus

Vis statusen til satellittene.

📍 Navigasjon ► ⓘ Innstillinger ► Trafikk

Stiller inn trafikkfunksjonen.



Velg et alternativ.

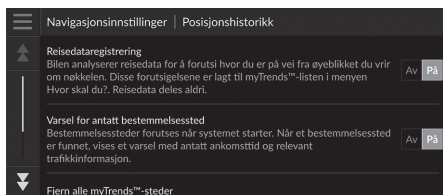
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Trafikk:** Aktiverer trafikkfunksjonen.
  - ➡ **Trafikkinformasjon** S. 72
- **Trafikkvarsling:** Angir om du skal motta varsel når trafikken kan føre til forsinkelser.
- **Automatisk ruteoptimalisering:** Angir om det skal brukes optimaliserte alternative ruter.
- **Abonnementer:** Viser listene over gjeldende trafikkabonnementer.

# Posisjonshistorikk

## 📍 Navigasjon ▶ ⓘ ▶ Innstillinger ▶ Posisjonshistorikk

Angi bruk av historikkdata eller slett kjøredata.



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Reisedataregistrering:** Tillater at systemet registrerer kjøredata som brukes til beregninger.
- **Varsel for antatt bestemmelsessted:** Angir om systemet skal oppgi forventet bestemmelsessted.
  - **Forventet bestemmelsessted** S. 61
- **Fjern alle myTrends™-steder:** Sletter alle myTrends-steder.
- **Fjern Utenfor vei-brødsmler:** Sletter Utenfor vei-brødsmler som vises på kartet.

🔍 Navigasjon ▶ ⓘ Innstillinger ▶ Om



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Systeminformasjon:** Viser systeminformasjonen.
- **Lisensavtaler for sluttbruker:** Viser lisensavtaler for sluttbruker.
- **Opphavsrett og anerkjennelser:** Viser informasjon om opphavsrett og anerkjennelser.
- **Gjenopprett navigasjonsinnstillinger:** Tilbakestiller navigasjonsinnstillingene til standard fabrikkinnstillinger.
  - **Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger** S. 44

## Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger

🔗 Navigasjon ▶ ⚙️ ▶ Innstillinger ▶ Om

Du kan gjenopprette alle innstillinger til fabrikkinnstillingene.

1. Velg Gjenopprett navigasjonsinnstillinger.
2. Velg Gjenopprett.

### 🗑️ Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger

Når du ønsker å nullstille følgende alternativer, kan du se referansene nedenfor:

- Hjem
  - 🗑️ **Slette lagrede posisjoner** S. 21
- Favoritter
  - 🗑️ **Slette lagrede posisjoner** S. 21
- Nylige
  - 🗑️ **Nylige** S. 59
- myTrips
  - 🗑️ **Slette lagrede turer** S. 25

Nullstill alle standardinnstillinger og slett alle personlige data når du overfører kjøretøyet til en tredjepart.



# Navigasjon



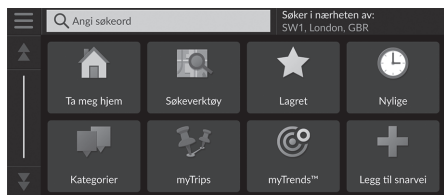
Denne delen beskriver hvordan du legger inn et bestemmelsessted, velger en rute å følge og hvordan du følger ruten til bestemmelsesstedet ditt. Den beskriver også hvordan du endrer ruten eller bestemmelsesstedet underveis.

<b>Angi et bestemmelsessted</b> .....	46	<b>Kartoperasjon</b> .....	74
Søkeverktøy .....	51	Kartverktøy .....	75
Kategorier .....	58	<b>Endre ruten</b> .....	79
Favourites .....	59	Stoppe ruten .....	79
Nylige .....	59	Ta en omvei .....	80
myTrips .....	60	Legge til veipunkter .....	81
myTrends™ .....	61	Redigere ruten .....	82
Søkestasjon .....	62	<b>Endre bestemmelsesstedet</b> .....	85
På kartet .....	63	Velge et bestemmelsessted på kartet .....	85
<b>Beregne ruten</b> .....	64	Søke nær en virksomhet .....	86
Vise og velge ruter .....	65	Angi et nytt bestemmelsessted .....	88
Vise stedsinformasjon .....	66		
<b>Kjøre til bestemmelsesstedet</b> .....	67		
Se på ruten .....	67		
Trafikkinformasjon .....	72		

# Angi et bestemmelsessted

## Navigasjon

Denne delen beskriver hvordan du legger inn et bestemmelsessted for ruteveiledning.




Velg et alternativ.




De følgende alternativene er tilgjengelige:


- **Angi søkeord:** Angir et bestemmelsessted ved at det tastes inn et nøkkelord eller en adresse.
  - **Bruke søkefeltet** S. 48
- **Søk i nærheten:** Velger by å søke i nærheten.
  - **Endre søkeområdet** S. 49
- **Ta meg hjem:** Angir hjemmeadressen din som bestemmelsesstedet.
  - **Dra hjem** S. 8
- **Søkeverktøy:** Angir et bestemmelsessted ved at du søker etter et sted.
  - **Søkeverktøy** S. 51
- **Lagret:** Angi et bestemmelsessted ved å velge et sted som er lagret i Lagrede steder-listen.
  - **Favourites** S. 59
- **Nylige:** Angir et bestemmelsessted ved å velge et tidligere bestemmelsessted.
  - **Nylige** S. 59
- **Kategorier:** Angir et bestemmelsessted ved å velge en kategori.
  - **Kategorier** S. 58
- **myTrips:** Angir et bestemmelsessted ved at du velger en lagret rute.
  - **myTrips** S. 60

## ➤ Angi et bestemmelsessted


Lydanlegget kan bare gi ruteveiledning fra ett navigasjonssystem om gangen. Når du angir et mål på ett system, vil alle aktive ruteveiledninger hos det andre systemet avbrytes, og det gjeldende systemet du bruker, vil føre deg til bestemmelsesstedet.

Hvis du trykker på -knappen (Hjem) på rattet, velger **Navigasjon** og deretter blar med det venstre velgerhjulet, er de følgende elementene tilgjengelige. Bruk knappene på rattet til å velge elementer.

-  (Ta meg hjem)
-  (Lagrede steder)
-  (Nylig bestemmelsessted)

Når du kjører, er  (Avbryt rute) tilgjengelig.



- 1 -knappen (Hjem)
- 2 Venstre velgerhjul

- **myTrends™**: Angir et bestemmelsessted ved at du velger et sted i listen over ofte besøkte destinasjoner.
  - ▶ **myTrends™** S. 61
- **Legg til snarvei**: Legger til snarveier i menyen **Hvor skal du?**
  - ▶ **Legge til snarveier** S. 50

## Bruke søkefeltet

### 📍 Navigasjon ► 🔍 ► Angi søkeord

Du kan bruke søkefeltet til å søke etter steder ved å taste inn et nøkkelord eller en adresse.



1. Tast inn et søkeord.
  - Søkehistorikken vises under søkefeltet.
  - Foreslåtte søkeord dukker opp under søkefeltet etter hvert som du taster.
2. Velg **Utført** eller et foreslått søkeord.
3. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
4. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - **Beregne ruten** S. 64

\* 1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## 🔍 Bruke søkefeltet

### Bruk av talekommando\*1

Du kan si navnene på populære, velkjente steder.

Fra Taleportal-skjermbildet sier du Find Place, og si deretter navnet på et sted (f.eks. Honda).

Si linjenummeret på skjermen (f.eks. 1).

Si Start for å angi ruten.

- **Bruk talekommandoer\*** S. 5
- **Talebetjening\*** S. 11

- Hvis du vil søke etter en type virksomhet, taster du inn et kategorinavn, for eksempel kino.
- Hvis du vil søke etter en virksomhet etter navn, taster du inn hele eller deler av navnet.
- Hvis du vil søke etter en adresse nær deg, taster du inn gatenummeret og gatenavnet.
- Hvis du vil søke etter en adresse i en annen by, taster du inn gatenummeret, gatenavnet, byen og fylket.
- Hvis du vil søke etter en by, taster du inn byen og fylket.

Hvis du ønsker å slette søkehistorikken, tilbakestiller du navigasjonsinnstillingene til standard.

- **Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger** S. 44

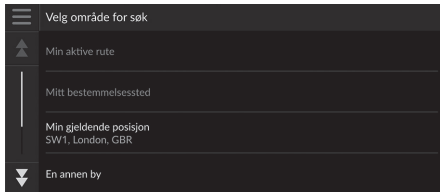
Du kan endre sorteringsinnstillingene.

Velg , og velg deretter **Sorter POI-resultater**.

## ■ Endre søkeområdet

📍 Navigasjon ► 🔍 ► Søker i nærheten av:

Som standard finner systemet steder nærmest din gjeldende posisjon. Du kan finne et sted nær en annen by eller posisjon.



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Min aktive rute:** Søker langs den gjeldende ruten.
- **Mitt bestemmelsessted:** Søker nær ditt gjeldende bestemmelsessted.
- **Min gjeldende posisjon:** Søker nær din gjeldende posisjon.
- **En annen by:** Søker nær byen du velger.
- **Nylige steder:** Søker nær et nylig bestemmelsessted.
- **Lagret:** Søker nær et favorittsted.

## ▣ Endre søkeområdet

Min aktive rute og Mitt bestemmelsessted kan angis når ruten er aktiv.

►► Angi et bestemmelsessted ►

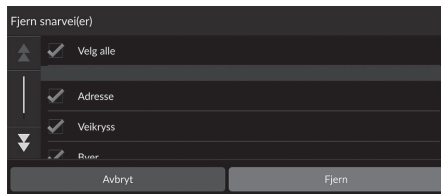
## ■ Legge til snarveier

📍 Navigasjon ► 🔍 ► Legg til snarvei

Opptil 50 snarveikoner kan lagres.  
Velg et alternativ du ønsker å legge til som snarvei.

## ■ Slette snarveier

📍 Navigasjon ► 🔍 ► ☰ ► Fjern snarvei(er)

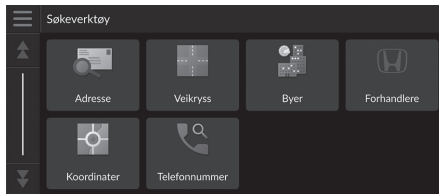


1. Velg en snarvei som skal slettes.
  - Trykk på **Velg alle** for å slette alle snarveier.
2. Velg **Fjern**.

## Søkeverktøy

📍 Navigasjon ▶ 🔍 ▶ Søkeverktøy

Finn stedet du ønsker å angi som bestemmelsessted, ved å søke etter en adresse, et veikryss, et sted, en forhandler, koordinater eller et telefonnummer.



Velg et alternativ.

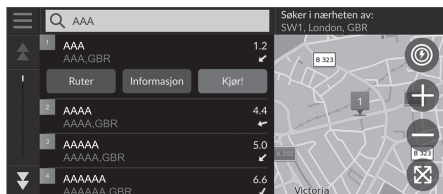
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Adresse:** Angi et bestemmelsessted ved å taste inn en adresse.
  - ▶ **Finne adresse** S. 52
- **Veikryss:** Angi et bestemmelsessted ved å finne et veikryss.
  - ▶ **Finne et sted etter veikryss** S. 53
- **Byer:** Angi en by i nærheten som bestemmelsessted.
  - ▶ **Finne en by** S. 54
- **Forhandlere:** Angi en autorisert Honda-forhandler i nærheten som bestemmelsessted.
  - ▶ **Finne en forhandler** S. 55
- **Koordinater:** Angi et bestemmelsessted ved å taste inn koordinatene.
  - ▶ **Finne et sted ved hjelp av koordinater** S. 56
- **Telefonnummer:** Angi et bestemmelsessted ved å taste inn telefonnummeret.
  - ▶ **Finne et sted med telefonnummer** S. 57

## Finne adresse

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkeverktøy ► Adresse

Tast inn en adresse som skal brukes som bestemmelsessted.




1. Angi husnummeret og gatenavnet.  
► Velg **Søker i nærheten av:** hvis du ønsker å søke i andre byer.
2. Velg **Utført** eller velg et forslag.
3. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
4. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.


➡ **Beregne ruten** S. 64

\* 1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.



## Finne adresse


### Bruk av talekommando\*1

Du kan si hele adressen samtidig ved hjelp talekommandoer. Fra Taleportal-skjermbildet sier du  *Find Address* på Talekommando-skjermbildet, og si deretter hele adressen, f.eks. *Storgata 1, Oslo*.

Si  *Change Country* hvis du vil endre land.

Systemet tolker adressen.

Si  *Yes* eller et linjenummer på skjermen hvis bestemmelsesstedlisten vises (f.eks.  *1*).

Si  *Start* for å angi ruten.

➡ **Bruke talekommandoer\*1** S. 5

➡ **Talebetjening\*1** S. 11

Rekkefølgen på trinnene kan variere avhengig av kartdataene som lastes inn på systemet.



## ■ Finne et sted etter veikryss

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkerverktøy ► Veikryss

Velg veikrysset der to gater møtes, som bestemmelsessted.




1. Tast inn to gatenavn.
  - En liste med matchende treff vises automatisk når du skriver inn flere bokstaver, med det mest nøyaktige treffet øverst på listen.
2. Velg **Utført** eller velg et forslag.
3. Velg veikrysset på listen.
4. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - **Beregne ruten** S. 64


## ▣ Finne et sted etter veikryss


### 🗣️ Bruk av talekommando\*1


Du finner veikryss ved hjelp av gatenavnet ved å bruke talekommandoer.

Fra Taleportal-skjermbildet sier du  *Navigation*.

Si  *Find Junction* på Talekommando-skjermbildet, og si deretter et navnet på et sted.

Si et gatenavn 1, si deretter et linjenummer på skjermen (f.eks.  *1*).

Si et gatenavn 2, si deretter et linjenummer på skjermen (f.eks.  *1*).

Si  *Start* for å angi ruten.

➤ **Bruk talekommandoer\*1** S. 5

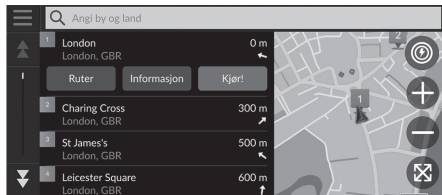
➤ **Talebetjening\*1** S. 11

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## Finne en by

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkeverktøy ► Steder

Velg sted for bestemmelsesstedet.

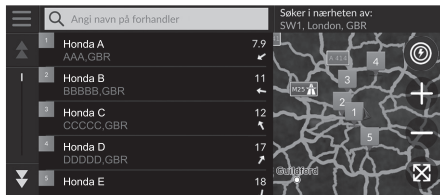


1. Velg en by.
  - Steder i nærheten av den gjeldende posisjonen er oppgitt.  
Velg **Angi by og land** og angi by- eller stedsnavn hvis du vil finne et annet sted.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - ➡ **Beregne ruten** S. 64

## ■ Finne en forhandler

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkervektøy ► Forhandlere

Finn en autorisert Honda-forhandler for å angi den som bestemmelsessted.

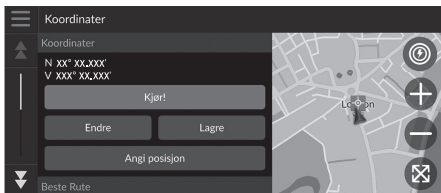


1. Velg ønsket navn på listen.
  - Velg søkefeltet, og tast inn et forhandlernavn for å begrense antall treff.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - **Beregne ruten** S. 64

## Finne et sted ved hjelp av koordinater

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkervektøy ► Koordinater

Du kan finne et sted ved hjelp av bredde- og lengdegrad. Dette kan være nyttig ved geocaching.



1. Velg **Endre**.

2. Velg breddegradkoordinat og angi det nye koordinatet.

► Velg **N/S** om nødvendig.

3. Velg lengdegradkoordinat og angi det nye koordinatet.


► Velg **Ø/V** om nødvendig.

4. Velg **Utført**.

5. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.

🗺 **Beregne ruten** S. 64

## Finne et sted ved hjelp av koordinater

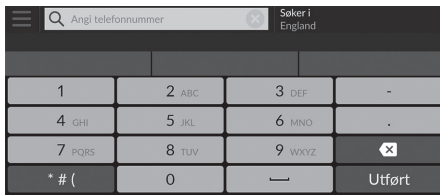
Hvis du vil endre koordinatformatet, velger du  og deretter **Koordinatformat**.

Du kan legge til koordinatposisjonen til listen over lagrede posisjoner ved å velge **Lagre**.

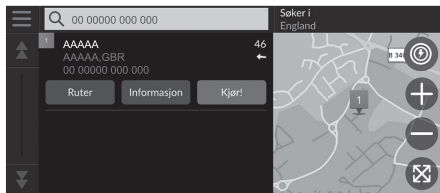
## Finne et sted med telefonnummer

📍 Navigasjon ► 🔍 Søkervektøy ► Telefonnummer

Søk etter bestemmelsesstedet ved å taste inn telefonnummeret.



1. Tast inn telefonnummeret.
  - Velg **Søker i:** og velg et annet område hvis du ønsker å endre søkeområdet.
2. Velg **Utført** eller velg et forslag.



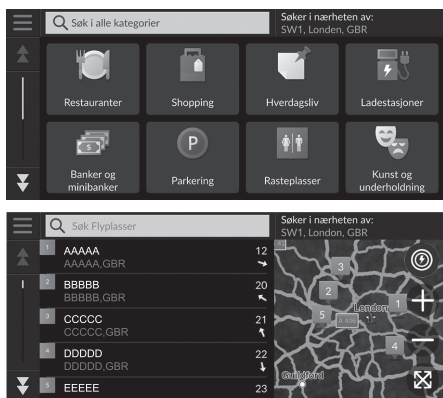
3. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
4. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - ➔ **Beregne ruten S. 64**

## Kategorier

Velg kategorien for et sted (f.eks. restauranter, ladestasjoner, butikker) som er lagret i kartdatabasen, for å søke etter bestemmelsesstedet.

### Finne et sted etter kategori

🔗 Navigasjon ► 🔍 ► Kategorier



1. Velg en kategori.
2. Velg en underkategori.
  - Hvis skjermbildet for underkategori ikke vises, fortsetter du til trinn 3.
3. Velg et stedsnavn på listen.
4. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - 📍 **Beregne ruten** S. 64

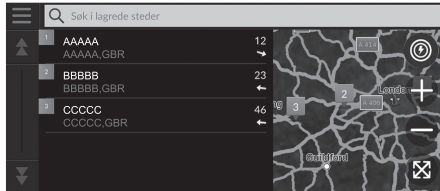
### 📌 Kategorier

Dette alternativet er praktisk dersom du ikke kjenner det eksakte navnet på et sted eller dersom du ønsker å begrense antall treff for steder med et vanlig navn.

## Favourites

### 📍 Navigasjon ► 🔍 ► Favoritter

Velg et favorittsted som skal brukes som bestemmelsessted.



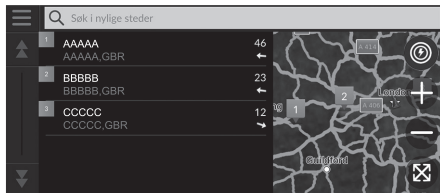
1. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.

➤ **Beregne ruten** S. 64

## Nylige

### 📍 Navigasjon ► 🔍 ► Nylige

Velg et sted fra en liste over de siste 50 bestemmelsesstedene og bruk dette som bestemmelsesstedet. Listen vises med det siste bestemmelsesstedet øverst.



1. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.

➤ **Beregne ruten** S. 64



### 📍 Favourites


Du kan legge til, redigere eller slette et lagret sted.

➤ **Lagrede posisjoner** S. 19

#### **Bruk av talekommando\***

Du kan benytte et lagret sted ved hjelp av talekommandoer.



Fra Taleportal-skjermbildet sier du  *Saved Places* på Talekommando-skjermbildet, og si deretter et favorittsted (f.eks.  *Honda*).

Si  *Start* for å angi ruten.

➤ **Bruk talekommandoer\*** S. 5



➤ **Talebetjening\*** S. 11


### 📍 Nylige

Du kan slette et nylig valgt bestemmelsessted. Velg en destinasjon for sletting, og velg **Info** >  > **Slett** > **Slett**. Hvis du vil slette alle nylige bestemmelsessteder, velger du  i listen, og deretter **Fjern alle nylige steder** > **Slett**.

#### **Bruk av talekommando\***

Du kan benytte et nylig valgt bestemmelsessted ved hjelp av talekommandoer.

Fra Taleportal-skjermbildet sier du  *Recent Places* på Talekommando-skjermbildet, og si deretter et linjenummer på en skjerm (f.eks.  *1*).

Si  *Start* for å angi ruten.

➤ **Bruk talekommandoer\*** S. 5

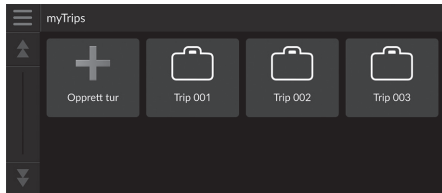
➤ **Talebetjening\*** S. 11

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

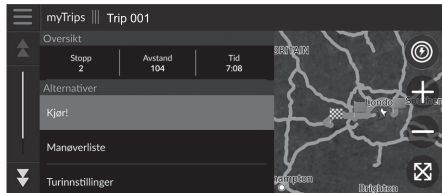
## myTrips

### 🔑 Navigasjon ► 🔍 ► myTrips

Angi ruten til bestemmelsesstedet ved å velge en lagret tur.



1. Velg en tur.



2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.

► **Beregne ruten** S. 64

► Velg **Manøverliste** for å vise de punktvisse instruksjonene og informasjon om hver tur.

### 📄 myTrips

Du kan opprette, redigere eller slette turer.

► **Lagrede turer** S. 22



## myTrends™

### Navigasjon ► ► myTrends™

Velg et ofte brukt sted som skal brukes som bestemmelsessted.

1. Velg bestemmelsesstedet ditt på listen.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.
  - **Beregne ruten** S. 64

### ■ Forventet bestemmelsessted


Når du starter bilen, beregner systemet det mest sannsynlige bestemmelsesstedet basert på kjøredataene. Det viser varslingsvinduet for å foreslå bestemmelsesstedet og vise tilhørende informasjon.

Velg **Kjør!** for å godta forventet bestemmelsessted.

### ▣ myTrends™

Angi **Reisedataregistrering** til **På** for å bruke myTrends-funksjonen.

► **Posisjonshistorikk** S. 42

Du kan slette myTrends-steder. Velg stedet du vil fjerne, velg  og deretter **Fjern**.

Hvis du vil slette alle myTrends-stedene, velger du  uten å velge sted, og deretter **Fjern alle** i skjermbildet for myTrends-listen.

### ▣ Forventet bestemmelsessted

For å bruke denne funksjonen angir du **Varsel for antatt bestemmelsessted** til **På**.

► **Posisjonshistorikk** S. 42

Varslingen blir plassert i kø i køindikatoren etter en viss periode. Velg indikatoren for å vise forventet bestemmelsessted.

## Søkestasjon

---

### Søkestasjon

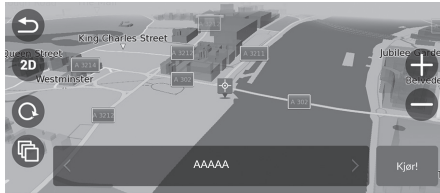
Finn en nærliggende ladestasjon som skal angis som destinasjon.

1. Velg et stasjonsnavn på listen.
2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.


## På kartet

### Navigasjon

Bla på kartet for manuelt å velge et ikon eller et sted som bestemmelsessted.









1. Trykk på kartskjermen og velg deretter et punkt på kartet, et gate-, kryss-, eller kategoriikon.

▶ Gå tilbake til gjeldende posisjon ved å velge  eller **Navigasjon**.

2. Velg **Kjør!** hvis du vil angi ruten til bestemmelsesstedet.

➤ **Beregne ruten** S. 64

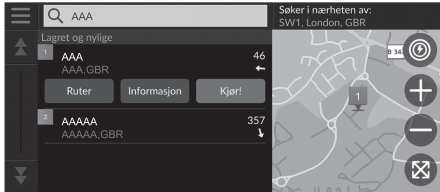
### På kartet

Du kan tilpasse kartet slik du vil, ved hjelp av , , , ,  eller .

➤ **Kartoperasjon** S. 74

# Beregne ruten

Denne delen beskriver hvordan du beregner ruten din.



## Velg Kjør!


- Systemet beregner og viser rutelinjen på kartskjermbildet.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Utforsk dette stedet:** Viser en liste over alle interesseområdene på stedet. Dette alternativet er tilgjengelig for flere fasiliteter, som for eksempel sykehus eller kjøpesentre.
- **Ruter:** Viser forskjellige ruter.
  - **Vise og velge ruter** S. 65
- **Info** Viser detaljert stedsinformasjon.
  - **Vise stedsinformasjon** S. 66

## ➤ Beregne ruten

Hvis ruten er veldig lang, vil systemet beregne ruten til det første navigeringspunktet og starte veiledningen. Systemet fortsetter deretter beregningene til det endelige bestemmelsesstedet mens du kjører.

Velg  for å vise kartet med posisjonen sentrert.

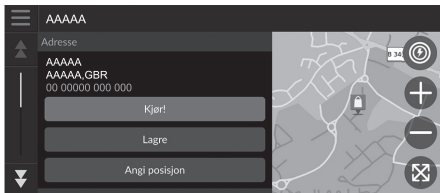
## Vise og velge ruter

---

Vis og velg forskjellige ruter til bestemmelsesstedet ditt.

1. Velg ønsket rute.
  - ▶ Den forventede ankomsttiden og kjøreavstanden vises for hver rute.
2. Velg **Kjør!**
  - ▶ Systemet beregner og viser rutelinjen på kartskjermbildet.

## Vise stedsinformasjon



1. Velg et alternativ.
2. Velg **Kjør!**
  - Systemet beregner og viser rutelinjen på kartskjermbildet.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

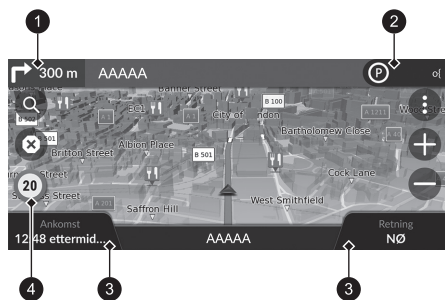
- **Lagre:** Legger bestemmelsesstedet til i listen over lagrede posisjoner.
  - **Lagrede posisjoner** S. 19
- **Angi posisjon:** Still inn kjøretøyets posisjon når du er innendørs eller ikke mottar satellittsignaler.  
Du kan bruke denne funksjonen når **GPS-simulatoren** er stilt til På.
  - **Navigation** S. 33
- **Ruter:** Viser forskjellige ruter til bestemmelsesstedet.
  - **Vise og velge ruter** S. 65
- **Ruteinnstillinger:** Endrer rutepreferansene.
  - **Navigation** S. 33

# Kjøre til bestemmelsesstedet

## Se på ruten

Denne delen beskriver hvordan du følger ruteveiledningen til bestemmelsesstedet.

### Kartskjermen



- 1 Neste veiledning-indikator
- 2 Køindikator
- 3 Dashboard
- 4 Fartsgrenseikon

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- Velg den neste veiledningsindikatoren for å gjenta taleveiledningen for den neste manøveren.
- Velg tekstlinjen øverst på kartet for å vise svinglisteskjermen.  
➤ **Svinglisteskjermen** S. 69
- Velg køindikatoren for å vise varsler i kø.  
➤ **Bannere for varsler og meldinger** S. 70
- Velg ⓘ for å vise vinduet for kartverktøy.  
➤ **Kartverktøy** S. 75

Etter at ruten til bestemmelsesstedet er beregnet, vises ruten på kartskjermen.

➤ **Mens ruteveiledning pågår** S. 7

Mens du kjører, vil systemet spore posisjonen din på kartet i sanntid og gi deg veiledning når du nærmer deg hvert veiledningspunkt på ruten.

### Se på ruten

Når telefonen er koblet til det håndfrie telefonsystemet, vil navigasjonsskjermbildet endres til skjermbildet for innkommende anrop når du mottar et anrop.

#### Fartsgrenseikon

Fartsgrensen som vises på kartet, kan avvike fra den faktiske fartsgrensen.

Fartsgrenseikonet vises ikke på alle veier.

Velg kjøretøyikonet for å vise **Hvor er jeg?**-skjermbildet.

➤ **Vise informasjon om gjeldende posisjon** S. 78


Du kan stoppe kjøretøyet underveis (f.eks. for å hvile, lade osv.) og deretter fortsette på ruten.

Dersom du ikke fullførte ruten, starter navigasjonen på nytt når du starter kjøretøyet igjen.

Neste veiledning-indikatoren vises ikke i følgende tilfeller:

- Bilens hastighet er 4,8 km/t eller lavere
- GPS-signalet er svakt
- Kjøretøyetets posisjon på kartet og gjeldende kjøretøysposisjon samsvarer ikke

►► Kjøre til bestemmelsesstedet ► Se på ruten

- Velg  for å avbryte ruteveiledning og fjerne den gjeldende ruten.
  - **Avbryte ruten** S. 10
- Velg dashboard for kart hvis du ønsker å endre informasjonen som vises. Velg følgende alternativer:  
 Høyde, Retning, Sted, Ankomst, Avstand, Ankommer om, Ankommer viapunkt, Avstand til viapunkt, Viapunkt om.

■ Skjerm bilde for veikryssvisning

Veikryssvisningsskjermen viser en oversikt over neste veikryss og hvilket kjørefelt du bør være i.



☒ Se på ruten

**Punktvisne retningsbeskrivelser**

Neste navigeringspunkt vises på grensesnittet for førerinformasjon.

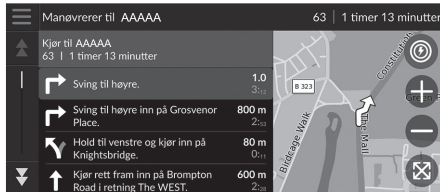
Svingvisningen vises kanskje ikke hvis informasjonen ikke kan mottas.





## ■ Svinglisteskjermen

Svinglisteskjermbildet viser en punktvis kjørebekrivelse og avstanden mellom svingene.




1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg en sving du vil vise på kartet.

## ■ Hele ruten-skjermen

Hele ruten-skjermen visere hele ruten og den gjeldende kjøretøysposisjonen.



1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg .
3. Velg Vis fullstendig rute.

## ■ Svinglisteskjermen

Når du er på en rute med flere bestemmelsessteder, blir listen delt opp i hver ruteetappe. Du kan hoppe fra den gjeldende ruteetappen til en annen ved å velge **Kjør!**, som du finner øverst i hver ruteetappe.

## ■ Bannere for varsler og meldinger

Innstikksbanneret vises øverst i kartskjermen når systemet gir et varsel.

### ■ Varsel om skole i nærheten

Varsler for nærhetspunkter vises når systemet mottar informasjonen.

Velg banneret for å vise avstanden til varslingspunktet, fartsgrensen og forhåndsvisning av kart med varslingspunktet sentrert.

### ■ Varsel for påminnelse om parkering

Det vises et varsel for påminnelse om parkering når du nærmer deg bestemmelsesstedet.

Velg banneret for å vise listen over parkering i nærheten av bestemmelsesstedet.

## ☒ Bannere for varsler og meldinger

Etter en viss tidsperiode blir varselet eller meldingen plassert i kø i køindikatoren.

Du kan vise varselet eller meldingen igjen ved å velge køindikatoren.

Hvis vinduet for varslingssenteret vises, velger du varselet fra listen.

### ■ Visning av Utenfor vei-brødsmuler

Hvis du angir at Utenfor vei-brødsmuler skal vises, kommer det opp en linjerekke (brødsmuler) som sporer bevegelsene dine off-road.

➤ **Kartlag** S. 31

### ■ Avvike fra den planlagte ruten

Dersom du forlater den beregnede ruten, vil systemet automatisk beregne en ny rute til angitt bestemmelsessted basert på din gjeldende posisjon og retning.

Hvis bilen er utenfor veisegmentet, viser systemet en prikkete linje som angir retningen tilbake til den beregnede ruten.

### ☒ Visning av Utenfor vei-brødsmuler

Du kan slette Utenfor vei-brødsmuler.

➤ **Posisjonshistorikk** S. 42

➤ **Tilbakestill til standard fabrikkinnstillinger** S. 44

## Trafikkinformasjon

Når du stiller inn trafikkfunksjonen, undersøker systemet trafikkforhold og optimaliserer ruten som tar kortest tid. Hvis det oppstår store forsinkelser i trafikken mens du navigerer, søker systemet etter en raskere rute. Hvis systemet finner en, endrer systemet automatisk ruten og viser banneret for varsling om omkjøring i kartskjermen.

Systemet kan lede deg til en trafikkforsinkelse hvis det ikke finnes et bedre rutealternativ. Forsinkelsestiden legges til den beregnede ankomsttiden automatisk.

Velg banneret for varsling om omkjøring for å vise hvor mye tid du sparer og hvilke trafikkhendelser du unngår.

► Velg **Bruk opprinnelig rute** for å bruke den opprinnelige ruten.

### ■ Vise trafikkvarsling

Vinduet for trafikkvarsling vises i kartskjermen når trafikken kan føre til forsinkelser.

Velg vinduet for å vise den detaljerte informasjonen og kartet.

### ☒ Trafikkinformasjon

Kontinuerlig oppdatert trafikkinformasjon er tilgjengelig i storbyområder.

Du kan endre på innstillingene for trafikkinformasjon.

► **Trafikk** S. 41

### ☒ Vise trafikkvarsling

Varslingen blir plassert i kø i køindikatoren etter en viss periode. Velg indikatoren for å vise varselet igjen.

## ■ Vise trafikkforsinkelser manuelt

 Navigasjon ▶  ▶ Trafikk

Vis trafikk og forsinkelser på veier i nærheten.

Velg vinduet for trafikkinformasjon for å vise den detaljerte informasjonen og kartet.

## ■ Vise tegnforklaringer for trafikk

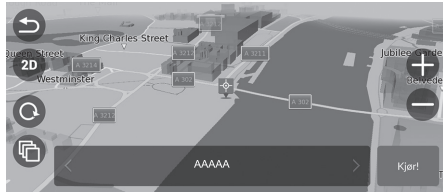
 Navigasjon ▶  ▶ Trafikk ▶ Trafikkart ▶  ▶ Tegnforklaring

Se en oversikt over ikonene og fargene som brukes på trafikkartet.

Systemet viser trafikksymbolene.

# Kartoperasjon

Tilpass kartet slik du vil, angi et bestemmelsessted og lagre et sted via kartet.



1. Velg ethvert punkt på kartet.
2. Velg et alternativ.
  - ▶ Hvis du vil angi et bestemmelsessted eller lagre en plassering på kartet, kan du bla på kartet og velge ønsket sted.
    - 📍 **Lagre favorittsted manuelt** S. 19
    - 📍 **På kartet** S. 63

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- : Zoomer inn på et område.
- : Zoomer ut fra et område.
- : Tar deg tilbake til den gjeldende posisjonen.
- : Veksler fra 2D- til 3D-visning eller omvendt.
- : Roterer kartet i 3D-visning.
- : Angir dataene som vises på kartet.
  - 📍 **Kartlag** S. 31

## Kartverktøy

### 📍 Navigasjon ► ⋮



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Omkjøring:** Beregner en omkjøringsrute.
  - ▣ **Ta en omvei** S. 80
- **Avkjøringstjenester:** Viser en liste over avkjøringstjenestene for ruten.
  - ▣ **Vise avkjøringstjenester** S. 76
- **Lenger fremme:** Viser en liste over tjenester som ligger videre langs veien du kjører på.
  - ▣ **Vise tjenester lenger fremme** S. 77
- **Trafikk:** Viser trafikkinformasjon.
  - ▣ **Trafikkinformasjon** S. 72
- **Hvor er jeg?:** Viser informasjon om din gjeldende posisjon.
  - ▣ **Vise informasjon om gjeldende posisjon** S. 78
- **Innstillinger:** Endrer innstillingene for navigasjonsfunksjonene.
  - ▣ **Systemoppsett** S. 15
- **Kart over rekkevidde:** Velg dette ikonet for å vise den beregnede rekkevidden for kjøring.

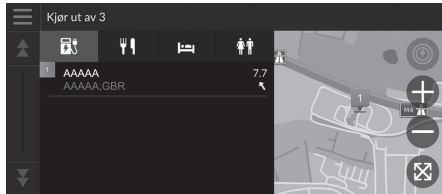
### ▣ Kartverktøy

Du kan endre rekkefølgen på menyikonene. Velg og hold ikonet, og flytt det til ønsket plassering.

## ■ Vise avkjøringstjenester


### 📍 Navigasjon ► ⓘ ► Avkjøringstjenester

Du kan vise avkjøringstjenester (f.eks. om avkjørselen er nær ladestasjoner, restauranter osv.) og legge til nye bestemmelsessteder eller veipunkter i den beregnede ruten.



1. Velg en avkjørsel.
2. Velg en kategori.
3. Velg en tjeneste.
4. Velg et alternativ.
  - **Beregne ruten** S. 64
  - **Legge til veipunkter** S. 81

## ☒ Vise avkjøringstjenester

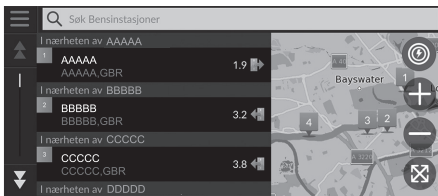
Du kan endre sorteringsinnstillingene. Velg , velg **Sorter POI-resultater** og deretter et alternativ.



## ■ Vise tjenester lenger fremme

### 📍 Navigasjon ► ⓘ ► Lenger fremme

Du kan vise en liste over tjenester som ligger videre langs veien du kjører på.



## ■ Tilpasse kategoriene for lenger fremme

Du kan endre kategorien du vil vise.



1. Velg en kategori.
2. Velg en tjeneste fra listen.
3. Velg et alternativ.
  - Beregne ruten S. 64
  - Legge til veipunkter S. 81

## ☒ Vise tjenester lenger fremme

Du kan endre sorteringsinnstillingene. Velg ☒ på skjermbildet for tjenesteliste, velg **Sorter POI-resultater** og deretter et alternativ.

## ☒ Tilpasse kategoriene for lenger fremme

Du kan endre rekkefølgen på kategoriene. Velg og hold nede ☒, ☒ eller ☒, og flytt deretter kategorien til ønsket plassering.

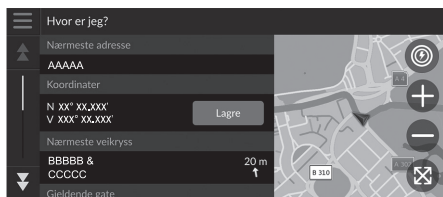
1. Velg ☒ i tjenestelisteskjermen.
2. Velg **Lenger fremme-alternativer**.
3. Velg kategorien du vil endre.
  - Velg en underkategori om nødvendig.
4. Velg en kategori du vil vise.
  - Velg **Tilpasset søk** og angi kategorien for å opprette en egendefinert kategori.

## ■ Vise informasjon om gjeldende posisjon

### 📍 Navigasjon ► ⓘ ► Hvor er jeg?

Du kan bekrefte din aktuelle plassering, adresse og nærmeste veikryss.

Velg et alternativ.



De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Lagre:** Lagrer gjeldende posisjon.
  - **Lagre gjeldende posisjon** S. 20
- **Sykehus/Politistasjoner/Ladestasjoner/Tauetjenester:** Søker etter sykehus, ladestasjon, politistasjon eller tauetjenester i nærheten av den gjeldende posisjonen.
  - **Søke nær en virksomhet** S. 86

## ☒ Vise informasjon om gjeldende posisjon

Det er mulig at kjøretøyets posisjon ikke vises når

- bilen kjører i terreng
- kjøretøyets posisjonsdata ikke kan oppdateres

Når ruten din avviker fra den planlagte ruten, vises også veien for det nærmeste rutealternativet.

## Endre ruten


### Stoppe ruten


Stopp ruteveiledningen, og fjern bestemmelsesstedet og alle veipunktene.

Velg .

#### Stoppe ruten

 Stop route\*<sup>1</sup>

 **Bruke talekommandoer**\*<sup>1</sup> S. 5

 **Talebetjening**\*<sup>1</sup> S. 11

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## Ta en omvei

🗺 Navigasjon ► ⚙ ► **Omkjøring** (når underveis)

Beregner en ny rute for å unngå noe foran deg. Systemet oppretter en ny rute, hvis dette er mulig. Systemet forsøker å få deg tilbake på den opprinnelige ruten så raskt som mulig.

### ■ Ta en omvei rundt bestemte områder

Du kan ta en omvei i en bestemt avstand langs ruten eller en omvei rundt bestemte veier. Dette er nyttig hvis du støter på veiarbeid, stengte veier eller dårlige veiforhold.



Velg et alternativ.

De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Hopp over neste sving** Beregner en ny rute ved å unngå den neste svingen på ruten.
- **1 km:** Beregner en ny rute ved å unngå neste 1 km på ruten.
- **3 km:** Beregner en ny rute ved å unngå neste 3 km på ruten.
- **8 km:** Beregner en ny rute ved å unngå neste 8 km på ruten.

\* 1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

### ☒ Ta en omvei

🗺 *Detour*\*1

➡ **Bruke talekommandoer**\*1 S. 5

➡ **Talebetjening**\*1 S. 11

Hvis den gjeldende ruten er det eneste logiske alternativet, kan det hende at systemet ikke beregner en omvei.

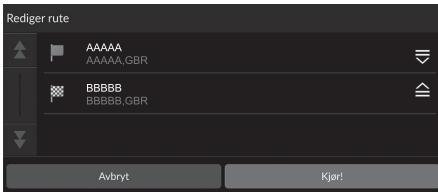
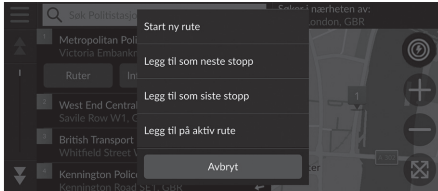
### ☒ Ta en omvei rundt bestemte områder



#### Hopp over neste destinasjon

Beregner en ny rute ved å hoppe over det neste veipunktet. Dette alternativet er tilgjengelig når du er i ruten med flere bestemmelsessteder.

## Legge til veipunkter

Legge til veipunkter (rasteplasser) langs ruten til bestemmelsesstedet.



1. Underveis kan du velge en søkemetode hvis du ønsker å legge til et nytt bestemmelsessted eller et veipunkt.
  - **Angi et bestemmelsessted** S. 46
2. Velg et sted. Velg **Kjør!**
3. Velg **Legg til som neste stopp** eller **Legg til på aktiv rute**.
  - Velg **Legg til som neste stopp** for å angi stedet som det neste veipunktet. Ruten omberegnes automatisk og vises på kartskjermen.
  - Dersom du velger **Legg til på aktiv rute**, går du til trinn 4 og 5.
4. Velg og hold nede ,  eller , og flytt deretter bestemmelsesstedet til ønsket plassering.
5. Velg **Kjør!**
  - Ruten omberegnes automatisk og vises på kartskjermen.

### Legge til veipunkter

Når du legger til et veipunkt, kan det ta litt tid for systemet å oppdatere ankomsttiden.

Velg **Start ny rute** for å angi stedet som ditt nye bestemmelsessted.

Velg **Legg til som siste stopp** for å legge stedet til slutten av ruten.

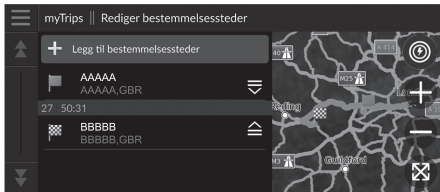
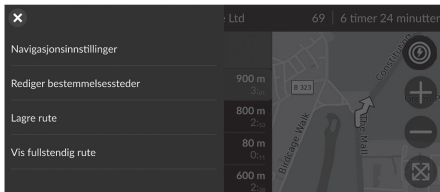
► **Angi et nytt bestemmelsessted** S. 88






## Redigere ruten

Du kan redigere bestemmelsesstedene på ruten og lagre ruten som favorittrute.

### Omorganiserer bestemmelsessteder

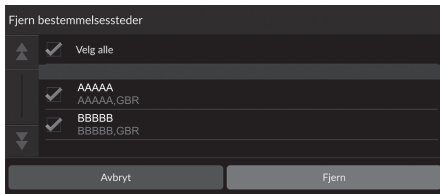
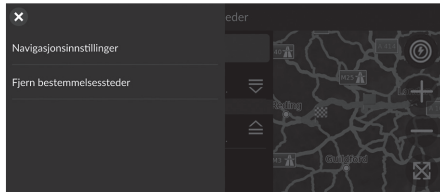
#### 📍 Navigasjon






1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg .
3. Velg **Rediger bestemmelsessteder**.
4. Velg og hold nede ,  eller , og flytt deretter bestemmelsesstedet til ønsket plassering.
  - Velg **Legg til bestemmelsessteder** for å legge til et nytt sted.
5. Velg ikonet  (Tilbake).
  - Ruten omberegnes automatisk.

## Slette et bestemmelsessted

### 📍 Navigasjon

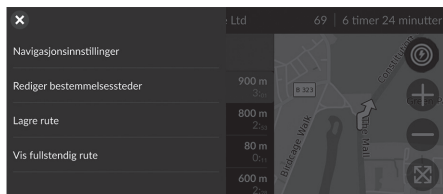



1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg .
3. Velg **Rediger bestemmelsessteder**.
4. Velg .
5. Velg **Fjern bestemmelsessteder**.
6. Velg stedet du ønsker å slette.
  - Trykk på **Velg alle** for å slette alle bestemmelsessteder.
7. Velg **Fjern**.
8. Velg ikonet  (Tilbake).
  - Ruten omberegnes automatisk.

## ■ Lagre den gjeldende ruten

### 📍 Navigasjon

Du kan legge den gjeldende ruten til myTrips-listen.




1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg .
3. Velg **Lagre rute**.
  
4. Tast inn et navn.
5. Velg **Utført**.

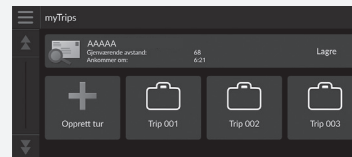
## ☒ Lagre den gjeldende ruten

Du kan bruke den lagrede reisen fra myTrips-skjermen.

➔ **myTrips** S. 60

Du kan også lagre den gjeldende ruten fra myTrips-skjermen.

Velg  i rutekartet, og velg deretter **myTrips**. Velg **Lagre**.

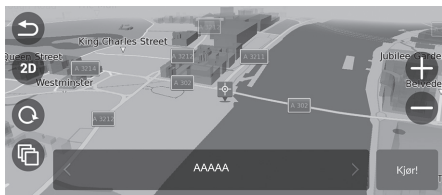




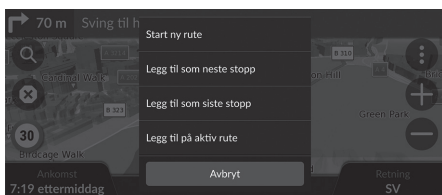
# Endre bestemmelsesstedet

## Velge et bestemmelsessted på kartet

Velg et nytt bestemmelsessted underveis ved å velge et sted på kartet.



1. Velg et punkt på kartet, et gate-, kryss-, eller kategori-ikon.
2. Velg Kjør!



3. Velg et alternativ.

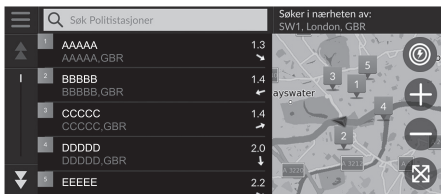
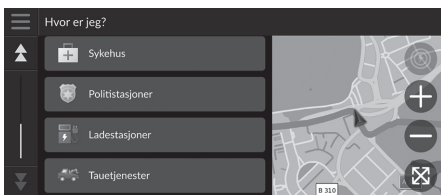
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Start ny rute:** Angir stedet som ditt nye bestemmelsessted.
- **Legg til som neste stopp:** Angir stedet som det neste veipunktet.
- **Legg til som siste stopp:** Angir stedet som det siste bestemmelsesstedet.
- **Legg til på aktiv rute:** Angir stedet som veipunkt, og redigerer rekkefølgen av bestemmelsessteder i ruten.
  - **Legge til veipunkter** S. 81

## Søke nær en virksomhet


### 📍 Navigasjon

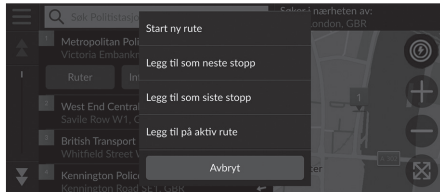
Søk etter sykehus, ladestasjon, politistasjon eller tauetjenester i nærheten av den gjeldende posisjonen.



1. Velg kjøretøyikonet.
  - Du kan også bekrefte din gjeldende posisjon, adresse og nærmeste veikryss.
2. Bla ned til bunnen, og velg deretter en kategoritype.
3. Velg et sted.
4. Velg **Kjør!**

### 📍 Søk nær en virksomhet

Du kan også søke etter virksomheter i nærheten ved å velge  i kartskjermen og velge **Hvor er jeg?**



## 5. Velg et alternativ.

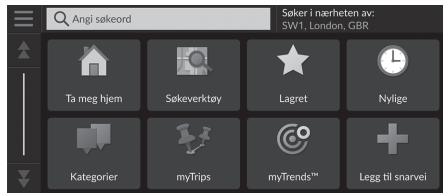
De følgende alternativene er tilgjengelige:

- **Start ny rute:** Angir stedet som ditt nye bestemmelsessted.
- **Legg til som neste stopp:** Angir stedet som det neste veipunktet.
- **Legg til som siste stopp:** Angir stedet som det siste bestemmelsesstedet.
- **Legg til på aktiv rute:** Angir stedet som veipunkt, og redigerer rekkefølgen av bestemmelsessteder i ruten.
  - **Legge til veipunkter** S. 81

## Angi et nytt bestemmelsessted

### 🔍 Navigasjon ► 🔍

Angi et nytt bestemmelsessted ved hjelp av menykjernbildet for bestemmelsessted, selv når du er underveis.

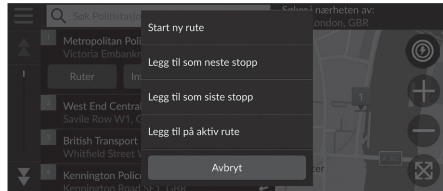


1. Velg en søkemetode for å angi et nytt bestemmelsessted.

➤ **Angi et bestemmelsessted** S. 46

2. Velg et sted, og velg deretter **Kjør!**.

3. Velg et alternativ.



De følgende alternativene er tilgjengelige:




- **Start ny rute:** Angir stedet som ditt nye bestemmelsessted.
- **Legg til som neste stopp:** Angir stedet som det neste veipunktet.
- **Legg til som siste stopp:** Angir stedet som det siste bestemmelsesstedet.
- **Legg til på aktiv rute:** Angir stedet som veipunkt, og redigerer rekkefølgen av bestemmelsessteder i ruten.  
➤ **Legge til veipunkter** S. 81

# Feilsøking



<b>Feilsøking</b> .....	90
Kart, tale og angivelse av bestemmelsessted ...	90
Trafikk .....	91
Veiledning, ruting .....	92
Feil med oppdatering, dekning og kart.....	93
Skjerm og tilbehør .....	93
Diverse spørsmål .....	94

## Kart, tale og angivelse av bestemmelsessted

Problem	Løsning
Bekreftelsesskjermbildet ved oppstart vises hver gang jeg starter bilen.	Dette er normalt. Bekreftelsesskjermbildet ved oppstart minner deg og dine gjestesjåfører om alltid å betjene navigasjonssystemet på trygt vis.
Navigasjonssystemet starter på nytt av seg selv (går tilbake til åpnings skjermbildet).	Dette kan skyldes ekstreme temperaturer eller støt fra humpete veier og indikerer ikke nødvendigvis et problem. Oppsøk forhandleren dersom dette skjer ofte.
Hvordan spesifiserer jeg et bestemmelsessted når byen eller gaten jeg legger inn, ikke blir funnet?	Prøv å velge bestemmelsesstedet direkte på kartet.  <b>På kartet</b> S. 63
Hvordan sletter jeg favorittsteder?	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Velg <b>Navigasjon</b> &gt;  &gt; <b>Lagret</b> &gt;  &gt; <b>Slett lagrede steder</b>.</li><li>2. Velg favorittstedene du vil slette.</li><li>3. Velg <b>Slett</b>.</li><li>4. Velg <b>Slett</b>.</li></ol>
Jeg hører ikke stemmen fra navigasjonssystemet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Juster volumet ved hjelp av volumknappen under taleveiledningen.</li><li>• Velg <b>Generelle innstillinger</b> &gt; <b>System</b> &gt; <b>Systemvolumer</b>. Skru opp volumet for <b>Navigasjonsveiledning</b> hvis det er lavt.</li></ul>

## Trafikk

Problem	Løsning
Trafikkinformasjon mangler eller vises ikke riktig. Hva er galt?	Bekreft følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trafikkinformasjonen er avhengig av et klart signal. Dersom signalstyrken er svak, er trafikkdata kanskje ikke tilgjengelig.</li> <li>• Kontroller at trafikkfunksjonen er aktivert.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Trafikk</b> S. 91</li> </ul> </li> <li>• Det kan være et midlertidig teknisk problem med tjenesten i storbyområdet ditt. Du kan ringe Hondas bilkundeservice for å sjekke om det er driftstans.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Kontaktopplysninger til Honda bilkundeservice</b> S. 98</li> </ul> </li> <li>• Oppsøk din autoriserte Honda-forhandler for hjelp dersom situasjonen vedvarer.</li> <li>• Trafikkinformasjon er bare tilgjengelig i enkelte områder.</li> </ul>

## Veiledning, ruting

Problem	Løsning
Navigasjonssystemet beregner ikke ruten slik jeg ville valgt, eller på samme måte som andre, lignende systemer.	Navigasjonssystemet prøver å lage den beste ruten. Du kan endre rutepreferansene som brukes når en rute beregnes.  <b>Beregningsmodus</b> S. 34
Gaten jeg er på, vises ikke på kartskjermen.	Kartdatabasen revideres kontinuerlig.
Ikonet for kjøretøyposisjon følger ikke veien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at GPS-antennen (som befinner seg i dashbordet) ikke er blokkert. For best mulig mottak bør du fjerne gjenstander fra dashbordet, slik som radarvarslere, mobiltelefoner og løse artikler.</li> <li>• Metallisk fargetoning og andre ettermarkedsenheter kan forstyrre GPS-mottak. Ta kontakt med din forhandler.   <b>GPS</b> S. 96</li> </ul>
Hvordan får jeg kartet til å slutte å rotere mens jeg kjører?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg <b>Navigasjon</b> &gt;  &gt; <b>Innstillinger</b> &gt; <b>Kart og kjøretøy</b> &gt; <b>Kjøre – kartvisning</b>.</li> <li>2. Kontroller at <b>Kjøre – kartvisning</b> er satt til <b>Spor opp</b> eller <b>3D</b>.</li> <li>3. Velg <b>Nord opp</b> og deretter <b>Lagre</b>.</li> </ol>
Det hender at Ankomsttid-visningen øker selv om jeg kommer nærmere bestemmelsesstedet.	Ankomsttid er basert på fartsgrensen på hver vei. Avhengig av trafikkforhold kan Ankomsttid beregnes til et tidligere eller senere tidspunkt.
Høyden over havet (som vises når jeg ser på aktuell posisjon) varierer selv om høyden ikke har endret seg.	Dette er normalt. Høyden over havet kan variere med +30 m på grunn av GPS-feilberegninger.  <b>GPS</b> S. 96
Høyden over havet mangler på Aktuell posisjon-skjermbildet.	Høyden over havet vises bare dersom GPS-antennen mottar signaler fra minst fire satellitter. Prøv å kjøre bilen til et åpent område. Høyden over havet vil heller ikke vises dersom beregnet høyde er null eller under havnivå.



## Feil med oppdatering, dekning og kart

Problem	Løsning
Byen min er ikke en del av et fullt verifisert detaljert dekningsområde.	Kartdatabasen revideres kontinuerlig.
Fungerer navigasjonssystemet utenfor Europa?	Systemet inneholder kart for Albania, Andorra, Azorene, Balearene, Belgia, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Gibraltar, Guadeloupe, Guyana, Hellas, Hviterussland, Irland, Island, Isle of Man, Italia, Kanaløyene, Kanariøyene (Gran Canaria / Tenerife), Kosovo, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Madeira, Makedonia, Malta, Martinique, Melilla, Moldova, Monaco, Montenegro, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Saint Barts, San Marino, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sveits, Sverige, Tsjekkia, Tyrkia, Tyskland, Ukraina, Ungarn og Østerrike. Navigasjonssystemet fungerer ikke i andre land. 📄 <b>Kartdekning</b> S. 98

## Skjerm og tilbehør

Problem	Løsning
Skjermen er mørk når jeg starter bilen i svært kaldt vær.	Dette er normalt. Skjermen blir lysere etter noen minutter.

## Diverse spørsmål

Problem	Løsning
Klokken hopper til stadighet én time frem og tilbake.	Klokkeinnstillingen blir automatisk oppdatert basert på din GPS-posisjon. Hvis du kjører nær en tidssonegrense, er den automatiske oppdateringen sannsynligvis årsaken.
Hvordan endrer jeg grensesnittspråket?	Velg <b>Generelle innstillinger &gt; System &gt; Språk</b> . Velg ønsket språk for systemspråk. Se i brukerhåndboken for mer informasjon.

# Referanseinformasjon



<b>Systembegrensninger</b> .....	96	<b>Informasjon vedrørende lov og rett</b> .....	99
GPS .....	96	Lisensavtale for sluttbruker .....	99
Beregne en adresse .....	96		
Database .....	96		
<b>Kundeservice</b> .....	98		
Problemløsning .....	98		
Oppdatere navigasjonssystemet .....	98		
Kontaktopplysninger til Honda bilkundeservice ...	98		
Oppsøke forhandleren .....	98		
Kartdekning .....	98		
Trafikkinformasjon .....	98		

## GPS

Signalene som mottas fra GPS-satellittene, er ekstremt svake (mindre enn en milliontedel av styrken til en lokal FM-stasjon) og trenger klar sikt mot himmelen. GPS-antennen er montert i dashbordet. Signalmottaket kan lett bli avbrutt eller forstyrret av følgende:

- metallisk fargetoning på front- eller sideruter
- mobiltelefoner, PDA-er eller andre elektroniske enheter som står i en dokkestasjon eller ligger løst på dashbordet
- fjernstartere eller «gjemte» springssystemer som er montert i nærheten av navigasjonsenheten
- elektroniske lydenheter som er montert i nærheten av navigasjonsenheten
- trær, høye bygninger, tofeltsveibroer, tunneler eller elektriske strømkabler over bakken

GPS driftes av det amerikanske forsvarsdepartementet. Av sikkerhetshensyn er enkelte unøyaktigheter bygd inn i GPS, noe navigasjonssystemet kontinuerlig må kompensere for. Dette kan av og til føre til posisjoneringsfeil på opptil flere hundre meter.

## Beregne en adresse

Ikonet for bestemmelsessted viser bare den omtrentlige posisjonen til bestemmelsesstedadressen. Dette skjer hvis antallet mulige adresser er forskjellig fra antallet faktiske adresser i et kvartal. Eksempel: Adressen 1425 i et 1400-kvartal med 100 mulige adresser (fordi den følges av 1500-kvartalet) vises en fjerdedel av veien ned kvartalet av systemet. Hvis det bare er 25 faktiske adresser i kvartalet, vil den faktiske posisjonen til adressen 1425 være på slutten av kvartalet.

## Database

Den digitaliserte kartdatabasen gjenspeiler forholdene slik de var på forskjellige tidspunkter før produksjon. Derfor inneholder muligens databasen unøyaktige eller ufullstendige data eller informasjon som følge av forløpt tid, veiutbygging, endrede forhold eller andre årsaker.

Noen steder/landemerker kan for eksempel mangle når du søker i databasen, fordi navnet ble stavet feil, stedet ble kategorisert feil eller stedet/landemerket ennå ikke er lagt inn i databasen. Dette gjelder også for politistasjoner, sykehus og andre offentlige institusjoner. Ikke stol utelukkende på navigasjonssystemet dersom du har behov for politi- eller sykehustjenester. Sjekk alltid lokale informasjonskilder.

Databasen verken inkluderer, analyserer, behandler, vurderer eller gjenspeiler noen av de følgende informasjonskategoriene:

- kvaliteten på eller sikkerheten i et nabolag
- befolkningstetthet
- tilgjengelighet av eller nærhet til politi
- kriseassistanse, redningsassistanse, medisinsk eller annen assistanse
- veiarbeid, veiarbeidssoner eller farer
- stengte veier og kjørefelt
- lovbestemte restriksjoner (for eksempel biltype, vekt, last, høyde og fart)
- veiens helning eller kvalitet
- brobegrensninger for høyde, bredde, vekt eller annet
- trafikkfasilitetenes sikkerhet
- spesielle hendelser
- fortauenes egenskaper eller tilstand

Alle rimelige tiltak er gjort for å bekrefte at databasen er nøyaktig. Antall unøyaktigheter du opplever, øker jo lengre tid det går før du skaffer deg en oppdatert database.

📄 **Oppdatere navigasjonssystemet S. 98**

Vi påtar oss ikke noe ansvar for hendelser som oppstår som følge av feil i programmet, eller som følge av endrede forhold som ikke er bemerket ovenfor.

## Problemløsning

Dersom du støter på et problem du ikke kan løse, kan du prøve de følgende hjelperessursene:

- For problemer med navigasjonssystemet:

➤ **Feilsøking** S. 90

Eller kontakt forhandleren din.

- For trafikkrelaterte problemer:

➤ **Trafikk** S. 91

- For å rapportere problemer med databasen eller stedene/landemerkene:  
Kontakt Hondas bilkundeservice.

## Oppdatere navigasjonssystemet

Honda jobber kontinuerlig med å oppdatere navigasjonssystemet. Programvaren til navigasjonssystemet oppdateres vanligvis årlig. Kontakt Honda-forhandleren for ytterligere informasjon om oppdateringsprogrammet som er tilgjengelig for bilen din.

## Kontaktopplysninger til Honda bilkundeservice

Ta kontakt med forhandleren din.

## Oppsøke forhandleren

Dersom du har et spørsmål du ikke kan løse selv ved å bruke de tilgjengelige hjelperessursene, kan du ta kontakt med forhandleren din. Identifiser det bestemte problemet (f.eks. feil som oppstår når du angir en bestemt adresse, når du kjører på en bestemt vei, eller bare når det er kaldt), slik at serviceteknikeren kan henvise problemet til fabrikken for å finne en løsning. Vær tålmodig, for det er ikke sikkert at serviceteknikeren er kjent med ditt spesifikke problem.

## Kartdekning

Navigasjonssystemet gir kartdekning for Albania, Andorra, Azorene, Balearene, Belgia, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Gibraltar, Guadeloupe, Guyana, Hellas, Hviterussland, Irland, Island, Isle of Man, Italia, Kanaløyene, Kanariøyene (Gran Canaria / Tenerife), Kosovo, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Madeira, Makedonia, Malta, Martinique, Melilla, Moldova, Monaco, Montenegro, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Saint Barts, San Marino, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sveits, Sverige, Tsjekkia, Tyrkia, Tyskland, Ukraina, Ungarn og Østerrike.

## Trafikkinformasjon

Kontinuerlig oppdatert trafikkinformasjon er tilgjengelig i storbyområder.

## Lisensavtale for sluttbruker

Infotainment-systemet du har kjøpt til bilen, kan inneholde en navigasjonsløsning («navigasjonsløsning»). Programvaren som er innebygd i navigasjonsløsningen («programvaren»), eies av leverandøren av navigasjonsløsningen eller ett eller flere av datterselskapene (samlet kalt «navigasjonsleverandør»). Kartdataene som kan være integrert i navigasjonsløsningen eller lastes ned separat («kartdataene»), eies enten av navigasjonleverandøren eller HERE North America LLC og/eller ett eller flere av datterselskapene («HERE») eller en annen tredjepart, og er lisensiert til navigasjonsleverandøren.

Navigasjonsleverandøren eier også, eller har lisens fra tredjepartsleverandører til, informasjon, trafikkdata, tekst, bilder, grafikk, fotografier, lyd, video og andre programmer og data som kan integreres i navigasjonsløsningen eller lastes ned separat («annet innhold»). Kartdataene og annet innhold kalles samlet «innhold». Programvaren og innholdet (samlet kalt «navigasjonsleverandørprodukter») er beskyttet under opphavsrettslover og internasjonale avtaler om opphavsrett.

Navigasjonsleverandørproduktene er lisensiert og ikke for salg. Strukturen, organiseringen og koden i programvaren er verdifulle forretningshemmeligheter som tilhører navigasjonsleverandøren og/eller

tredjepartsleverandører for navigasjonsleverandøren. Alle navigasjonsleverandørproduktene leveres under denne lisensavtalen og er underlagt de følgende vilkårene, som er avtalt av sluttbrukeren («du», «deg», «dere») på den ene siden, og navigasjonsleverandøren og lisensgivere og tilknyttede selskaper av navigasjonleverandøren og lisensgiverne på den andre siden. Navigasjonsleverandørens lisensgivere, inkludert lisensgiverne, serviceleverandørene, kanalpartnerne, leverandørene og tilknyttede selskaper av navigasjonsleverandøren og lisensgiverne til navigasjonsleverandørene, er alle direkte og tiltenkte begunstigede tredjeparter i denne avtalen og kan håndheve rettighetene sine direkte mot deg hvis du bryter denne avtalen.

**VIKTIG: LES HELE DENNE LISENSAVTALEN FOR DU KJØPER ELLER BRUKER NAVIGASJONSLØSNINGEN ELLER INNHOLDET. KJØP, INSTALLASJON, KOPIERING ELLER ANNEN BRUK AV NAVIGASJONSLØSNINGEN ELLER INNHOLDET FORUTSETTER BEKREFTELSE PÅ AT DU HAR LEST DENNE LISENSAVTALEN OG SAMTYKKER TIL VILKÅRENE.**

## Lisensvilkår

Navigasjonsleverandøren gir deg en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å bruke det aktuelle navigasjonsleverandørproduktet i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Du samtykker til å kun bruke navigasjonsleverandørproduktet til personlig bruk, eller, dersom det er aktuelt, til intern forretningsdrift og ikke til tjenesteyting, tidsdeling, videresalg eller andre lignende formål. Du samtykker til å ikke reproducere, arkivere, kopiere, endre, dekompile, demontere, foreta omvendt utvikling av eller opprette avledede produkter av noen del av navigasjonsløsningen, og du skal ikke overføre eller distribuere navigasjonsløsningen på noen måte, uansett formål, unntatt i den grad det er tillatt ved obligatoriske lover. Navigasjonsleverandør forbeholder seg også retten til å avslutte tilbudet og alt innholdet som leveres av tredjepartsleverandører, hvis denne leverandøren slutter å levere slikt innhold, eller hvis navigasjonsleverandørens avtale med leverandøren avsluttes, uansett årsak.

**Begrensninger.** Unntatt i tilfeller der navigasjonsleverandøren har gitt deg spesifikk lisens til å gjøre det, og uten at det begrenser de foregående punktene, kan du ikke bruke navigasjonsleverandørproduktene sammen med andre produkter, systemer eller programmer som er installert eller på annen måte tilkoblet eller i kommunikasjon med kjøretøyene, og som har egenskaper for ekspedering, flåtestyring eller lignende bruksområder, der innholdet brukes av et sentralt kontrollsenster for ekspedisjon av kjøretøysflåter. Du har heller ikke lov til å leie eller lease ut navigasjonsleverandørproduktene til andre personer eller tredjeparter.

Du samtykker til å ha alt ansvaret for egen atferd og eget innhold når du bruker programvaren, og for eventuelle konsekvenser av dette. Du samtykker til å bare bruke programvaren til formål som er lovlige, forsvarlige og i samsvar med denne avtalen og eventuelle forskrifter eller retningslinjer. For eksempel, og ikke som en begrensning, samtykker du til at du, når du bruker programvaren, ikke skal:

- laste opp, publisere, sende eller overføre per e-post eller på annen måte gjøre innhold tilgjengelig på en måte som bryter med lovgivningen for patenter, varemerker, opphavsrettigheter, yrkeshemmeligheter eller andre eiendomsrettigheter som tilhører andre, med mindre du er eieren av rettighetene eller

har tillatelse fra eieren til å publisere slikt innhold

- bruke programvaren eller annet innhold til ulovlige eller uautoriserte formål
- overføre virus, ormer, feil, trojanske hester eller andre elementer som kan være ødeleggende

Hvis det oppstår en situasjon der du befinner deg utenfor USA, samtykker du til å overholde alle lover, regler og forskrifter som gjelder der du er eller der webserveren befinner seg, når det gjelder adferd på internett og akseptabelt innhold, inkludert lover som regulerer eksport av data til USA eller landet der du bor.

#### **Ingen garanti.**

Navigasjonsleverandørproduktene leveres til deg «i sin nåværende tilstand», og du godtar at bruken skjer på egen risiko.

Navigasjonsleverandøren og lisensgiverne, inkludert deres lisensgivere, tjenesteleverandører, kanalpartnere og leverandører, og tilknyttede selskaper av navigasjonsleverandøren og lisensgiverne, gir ingen garantier av noe slag, uttrykte eller underforståtte, basert på lov eller annet, inkludert, men ikke begrenset til, innhold, kvalitet, nøyaktighet, fullstendighet, effektivitet, pålitelighet, salgbarhet, egnethet for et bestemt formål, nytteverdi, bruk eller resultater som kan innhentes fra navigasjonsleverandørproduktene, eller at dataene eller serveren vil være uforstyrret

eller feilfrie. Navigasjonsleverandørproduktene skal bare brukes som et tillegg til kjøreassistanse, og skal ikke brukes til formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, posisjon eller topografi. NAVIGASJONSLEVERANDØREN GIR INGEN GARANTIER FOR NØYAKTIGHETEN ELLER FULLSTENDIGHETEN TIL KARTDATENE ELLER ANNET INNHOLD.

#### **Garantifraskrivelse.**

NAVIGASJONSLEVERANDØREN OG LISENSGIVERNE TIL NAVIGASJONSLEVERANDØREN, INKLUDERT TJENESTELEVERANDØRENE, KANALPARTNERNE OG SELSKAPER SOM ER TILKNYTTET NAVIGASJONSLEVERANDØREN OG DENNES LISENSGIVERE, FRASKRIVER SEG ALLE GARANTIER, UTTALTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, FOR KVALITET, YTELSE, SALGBARHET, EGNEHET FOR ET BESTEMT FORMÅL ELLER RETTIGHETER FOR NAVIGASJONSLEVERANDØRPRODUKTENE. VERKEN MUNTTLIGE ELLER SKRIFTLIGE RÅD ELLER OPPLYSNINGER SOM GIS FRA NAVIGASJONSLEVERANDØREN ELLER NOEN AV LEVERANDØRENE, SKAL UTGJØRE GARANTIER, OG DU KAN IKKE STOLE PÅ DENNE TYPEN RÅD ELLER OPPLYSNINGER. DENNE GARANTIFRASKRIVELSEN ER EN VESENTLIG BETINGELSE FOR DENNE AVTALEN. Enkelte delstater, territorier og land tillater ikke visse fraskrivelser av garanti, og i den grad kan det hende at begrensningen ovenfor ikke gjelder for deg.



**Fraskrivelse av erstatningsansvar.**

NAVIGASJONSLEVERANDØREN OG DENNES LISENSGIVERE, INKLUDERT LISENSGIVERNE, TJENESTELEVERANDØRENE, KANALPARTNERNE, LEVERANDØRENE OG SELSKAPER TILKNYTTET NAVIGASJONSLEVERANDØREN OG DENNES LISENSGIVERE, HAR IKKE ERSTATNINGSANSVAR OVERFOR DEG. MED HENSYN TIL EVENTUELLE KRAV, FORDRINGER ELLER SØKSMÅL, UAVHENGIG AV ÅRSAKEN TIL KRAVET, FORDRINGEN SOM HEVDER TAP, SKADE ELLER PERSONSKADE, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SOM HAR OPPSTÅTT PÅ GRUNN AV BRUK ELLER BESITTELSE AV NAVIGASJONSLEVERANDØRPRODUKTENE, ELLER FOR EVENTUELT TAP AV FORTJENESTE, INNTEKTER, AVTALER ELLER INNSPARINGER, ELLER ANDRE DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER FØLGESMESSIGE SKADER SOM MÅTTE OPPSTÅ SOM FØLGE AV BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE NAVIGASJONSLEVERANDØRPRODUKTENE, FEIL VED INNHOLDET ELLER INFORMASJONEN, ELLER VED BRUDD PÅ DISSE VILKÅRENE, UAVHENGIG OM DET ER I FORBINDELSE MED AVTALEHANDLINGER ELLER CULPA ELLER BASERT PÅ EN GARANTI, OG SELV OM DET SKYLDES BRUK, MISBRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE NAVIGASJONSLEVERANDØRPRODUKTENE, ELLER PÅ GRUNN AV DEFEKTER ELLER FEIL VED APPLIKASJONEN, SELV OM GARMIN ELLER NOEN

AV LISENSGIVERNE HAR BLITT INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER. NAVIGASJONSLEVERANDØRENS OG LISENSGIVERNES TOTALE ERSTATNINGSANSVAR NÅR DET GJELDER FORPLIKTELSENE UNDER DENNE LISENSAVTALEN ELLER FOR ØVRIG, NÅR DET GJELDER APPLIKASJONEN ELLER INNHOLDET SKAL IKKE OVERSTIGE USD 1,00. Enkelte delstater, territorier og land tillater ikke bestemte ansvarsunntak eller erstatningsbegrensninger, og i den grad er det ikke sikkert det ovenstående gjelder for deg.

DERSOM DU LASTER OPP ELLER NED ELLER INNHENTER INNHOLD ELLER MATERIELL PÅ ANNEN MÅTE VED HJELP AV PROGRAMVAREN, GJØRES DET ETTER EGET SKJØNN OG PÅ EGET ANSVAR. DU HAR ENEANSVAR FOR EVENTUELLE SKADER PÅ DEN ELEKTRONISKE KOMMUNIKASJONSENHETEN ELLER FOR EVENTUELLE DATATAP SOM KAN FOREKOMME PÅ GRUNN AV NED- ELLER OPPLASTING AV SLIKT INNHOLD ELLER MATERIELL, ELLER SOM SKULDES BRUKEN AV PROGRAMVAREN.

**Beregning av rute.** Navigasjonsløsningen du bruker, kan ha en funksjon for «beregning av rute» som heter myTrends. Den gjenkjenner kjøreplanene dine. Hvis du har denne funksjonen, vil den, når enheten beregner ruten, vise beregnet tid til bestemmelsesstedet samt relevant trafikkinformasjon om den beregnede ruten. Informasjon om kjøreplanene dine er tilgjengelig for alle som bruker enheten. Hvis du ikke ønsker at enheten skal beregne rutene dine eller vise informasjon om de beregnede rutene, kan du slå av myTrends ved å åpne menyen for innstillinger på navigasjonssystemet.

**Fraskrivelse av godkjenning, endre innholdsleverandører.** Referanser til produkter, tjenester, prosesser, hypertextkoblinger til tredjeparter eller annet innhold ved hjelp av merkenavn, varemerke, produsent, leverandør eller annet, må ikke nødvendigvis inneholde eller antyde noen godkjenning, sponing eller anbefaling fra leverandøren eller dennes lisensgivere. Produktet og serviceinformasjonen er underlagt ansvaret til den enkelte leverandøren. HERE-navnet og -logoen, varemerkene og logoene for HERE og HERE ON BOARD og andre varemerker og merkenavn som tilhører HERE North America LLC, kan ikke brukes kommersielt på noen måte uten skriftlig forhåndssamtykke fra HERE.

Innholdsleverandørene kan endres av navigasjonsleverandøren i løpet av avtaleperioden, og erfaringene du har med innholdet som leveres av en ny leverandør, er kanskje ikke de samme som opplevelsene du har med den tidligere innholdsleverandøren.

**Eksportkontroll.** Du samtykker til å ikke eksportere noe av innholdet eller direkteprodukter av det unntatt i samsvar med alle lisenser og godkjenninger som er påkrevd under gjeldende eksportlover, -regler og -forskrifter.

**Lovoverholdelse.** Du fremholder og garanterer at (i) du ikke befinner deg i et land som er

underlagt handelsblokade fra amerikanske myndigheter, eller som er klassifisert av amerikanske myndigheter som et land som støtter terrorisme, og at (ii) du ikke står oppført på noen av de amerikanske myndighetenes lister over forbudte og begrensede parter.

**Skadesløshet.** Du samtykker til at du vil hode navigasjonsleverandøren og dennes lisensgivere, inkludert respektive lisensgivere, tjenesteleverandører, kanalpartnere, leverandører, stedfortredere, tilknyttede selskaper og de respektive styremedlemmene, direktørene, ansatte, aksjonærene, agentene og representantene for navigasjonsleverandøren og dennes lisensgivere, skadesløse og uten erstatningsansvar, tap, skade (inkludert skader som fører til død), krav, søksmål, kostnader, utgifter eller fordringer av noe slag, inkludert, men ikke begrenset til, advokatsalær, som oppstår som følge av eller i forbindelse med all din bruk eller besittelse av navigasjonsleverandørprodukter.

**Kartdata.** Bruken av kartdataene er underlagt bestemte restriksjoner og/eller krav som er fastlagt av tredjepartsleverandører og/eller offentlige myndigheter eller reguleringsmyndigheter, og når det gjelder HERE-dataene, slik det er beskrevet på [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).

**Periode.** Denne avtalen er gyldig inntil det tidspunktet (i), hvis aktuelt, abonnementsperioden enten avsluttes (av deg eller navigasjonsleverandøren) eller utløper, eller (ii) navigasjonsleverandøren avslutter denne avtalen, uansett grunn, inkludert, men ikke begrenset til, dersom navigasjonsleverandøren oppdager at du har brutt noen av vilkårene i denne avtalen. I tillegg skal denne avtalen avsluttes umiddelbart ved opphør av avtaler mellom navigasjonsleverandøren og en tredjepart som navigasjonsleverandøren (a) mottar tjenester eller distribusjon som er nødvendig for å støtte navigasjonsleverandørproduktene, eller (b) lisensierer innholdet for. Du samtykker ved avslutningen til at du skal ødelegge alle utgaver av innholdet. Fraskrivelsene for garanti og erstatningsansvar som er beskrevet ovenfor, er fortsatt effektive etter at avtalen avsluttes.

**Hele avtalen.** Disse vilkårene og betingelsene utgjør hele avtalen mellom navigasjonsleverandøren og dennes lisensgivere, inkludert lisensgiverne, tjenesteleverandørene, kanalpartnerne, leverandørene og selskaper tilknyttet navigasjonsleverandøren og dennes lisensgiveren, og deg hva gjelder saksforholdet i den, og erstatter i sin helhet alle tidligere skriftlige eller muntlige avtaler mellom oss med hensyn til dette saksforholdet.

**Gjeldende lov.**

(a) For HERE-data for den europeiske union

Ovennevnte vilkår skal styres av lovene i Nederland, uten hensyn til (i) lovkonfliktbestemmelser eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonalt salg av varer, som er eksplisitt unntatt. Du godtar jurisdiksjonen til Nederland ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med HERE-dataene du har mottatt i henhold til denne avtalen.

(b) For HERE-data for Nord-Amerika og HERE-data for andre land utenfor den europeiske union

Ovennevnte vilkår skal styres av lovene i Illinois, uten hensyn til (i) lovkonfliktbestemmelser eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonalt salg av varer, som er eksplisitt unntatt. Du godtar jurisdiksjonen til Illinois ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med HERE-dataene du har mottatt i henhold til denne avtalen.

(c) For konflikter, krav eller søksmål som ikke er forbundet med HERE-data

Ovennevnte vilkår skal styres av lovene i Kansas, uten hensyn til (i) lovkonfliktbestemmelser eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonalt salg av varer, som er eksplisitt unntatt. Du godtar jurisdiksjonen til Illinois ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med applikasjonen eller innholdet. Oversettelsene av denne avtalen fra engelsk tilbys kun som hjelpemidler. Dersom avtalen er oversatt til et annet språk enn engelsk, og hvis det er begrepskonflikter mellom den engelske versjonen og en av de oversatte versjonene, er det den engelske versjonen som gjelder.

**Kartdatamyndigheter sluttbrukere.** Hvis sluttbrukeren er et byrå, en avdeling eller en annen enhet i de amerikanske myndighetene, eller finansiert helt eller delvis av amerikanske myndigheter, er bruk, duplisering, reproduksjon, utgivelse, endringer, offentliggjøring eller overføringer av kartdata underlagt begrensninger som er beskrevet i DFARS 252.227-7014(a)(1) (jun 1995) (DOD kommersiell programvaredefinisjon), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (kommersiell programvareklausul for sivile byråer), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD tekniske data – klausul for kommersielle artikler), FAR 52.227-14 Alternativer I, II og III (JUN 1987) (klausul for tekniske data for sivile byråer og ikke-kommersiell programvare), og/eller FAR 12.211 og FAR 12.212 (oppkjøp av kommersielle artikler), alt etter hva som passer. Dersom det er konflikter mellom noen av FAR- eller DFARS-bestemmelsene som er beskrevet her og i denne lisensavtalen, er det enheten som gir størst begrensninger på myndighetenes rettigheter, som gjelder. Entreprenøren/produsenten er HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE er et varemerke i USA og andre land. Alle de andre firmanavnene og varemerkene som henvises til i denne dokumentasjonen, tilhører sine respektive eiere. Med enerett.



# Talekommandoer

<b>Talekommandoer*1</b> .....	106
Navigasjonskommandoer .....	106
<b>Liste over kategorier</b> .....	109

## Navigasjonskommandoer

Systemet aksepterer bare disse kommandoene på en kart-/navigeringsskjerm.

### Taleportalkommandoer

*Navigation*  
*Enter Address*  
*Find Place*  
*Go Home*  
*Stop Route*  
*Recent Places*  
*Saved Places*  
*Detour*

### Navigasjonskommandoer

Systemet godtar navigasjonskommandoene fra taleportalskjermen og talegjenkjenningsskjermen for navigasjon.

*Enter Address*  
*Find Junction*  
*Find Place*  
*Detour*  
*Go Home*  
*Stop Route*  
*Recent Places*  
*Saved Places*

### Andre kommandoer

Systemet godtar kun andre kommandoer når de vises på talegjenkjenningsskjermen.

*Back*  
*Next*  
*Previous*  
*Cancel*

*Yes*  
*No*  
*Start*

*Start New Route*  
*Add to Active Route*  
*Change Country*  
*Along Route*  
*Near Destination*  
*Near Current Location*

### Linjenummerkommandoer

*1*  
*2*  
*3*  
*4*  
*5*

### Kategorikommandoer

Kategorikommandoene kan kun åpnes gjennom *Find Place* på talegjenkjenningsskjermen.

*Restaurants*  
*Shopping*  
*Everyday Life*  
*Charging Stations*  
*Banks& Cashpoints*  
*Parking*  
*Roadside Services*  
*Art & Entertainment*  
*Attractions*  
*Recreation*  
*Medical Care*  
*Public Transport*  
*Lodging*

\*1: Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

## ■ Underkategorikommandoer

Underkategorikommandoene kan kun åpnes gjennom *Find Place* på talegjenkjenningsskjermen.

*Restaurants*  
*Barbecue*  
*Coffee and Tea*  
*Delis*  
*Donuts and Baked Goods*  
*Fast Food*  
*Fish and Seafood*  
*Grills*  
*Pizza*  
*Steakhouses*  
*Wine, Beer, and Spirits*  
*African*\*1  
*American*\*1  
*British Isles*\*1  
*Cajun or Caribbean*\*1  
*Chinese*\*1  
*European*\*1  
*French*\*1  
*German*\*1  
*Indian*\*1  
*Italian*\*1  
*Japanese*\*1

\*1: Mattype

*Jewish or Kosher*  
*Korean*\*1  
*Latin American*\*1  
*Mediterranean*\*1  
*Mexican*\*1  
*Middle Eastern*\*1  
*Spanish*\*1  
*Thai*\*1  
*Vegan and Vegetarian*  
*Vietnamese*\*1

*Shopping*  
*Books, Music, and Films*  
*Clothing and Accessories*  
*Computers and Electronics*  
*Convenience Stores*  
*Department Stores*  
*Florists and Gifts*  
*Grocery*  
*Home and Garden*  
*Homeware*  
*Office Supply and Shipping*  
*Pharmacies*  
*Shopping Centres*  
*Sporting Goods*  
*Wine, Beer, and Spirits*

*Everyday Life*  
*Vehicle Services*  
*Car Washes*  
*Colleges and Universities*  
*Community Services*  
*Convenience Stores*  
*Fitness and Gyms*  
*Laundry Services*  
*Libraries*  
*Places of Worship*  
*Post Offices*  
*Schools*  
*Veterinary Clinics*

*Art & Entertainment*  
*Bars and Pubs*  
*Casinos*  
*Cinemas*  
*Museums and Galleries*  
*Nightclubs*  
*Performing Arts*

*Attractions*

*Major Attractions*

*Amusement Parks*

*Event Centres*

*Historical Landmarks*

*Museums and Galleries*

*Offbeat Places*

*Parks and Gardens*

*Tourist Information*

*Wineries and Breweries*

*Zoos and Aquariums*

*Recreation*

*Amusement Parks*

*Bowling Alley*

*Camping and Retreats*

*Golfing*

*Skiing and Winter Sports*

*Sport Centres*

*Stadiums and Tracks*

*Medical Care*

*Medical Services*

*Hospitals*

*Pharmacies*

*Public Transport*

*Airports*

*Bus Stations*

*Vehicle Rental*

*Ferry Terminals*

*Train Stations*

*Public Transport Services*

*Travel Agents*

*Motorway Services*

*Lodging*

*Bed and Breakfast*

*Campsite or Caravan Site*

*Hotel or Motel*




# Liste over kategorier

Restaurants		Everyday Life		Recreation	
Barbecue	Fish and Seafood	Vehicle Services	Laundry Services	Amusement Parks	Skiing and Winter Sports
Coffee and Tea	Grills	Car Washes	Libraries	Bowling Alley	Sport Centres
Delis	Pizza	Colleges and Universities	Places of Worship	Camping and Retreats	Stadiums and Tracks
Donuts and Baked Goods	Steakhouses	Community Services	Post Offices	Golfing	
Fast Food	Wine, Beer, and Spirits	Convenience Stores	Schools		
		Fitness and Gyms	Veterinary Clinics	<b>Medical Care</b>	
<b>Shopping</b>		<b>Art &amp; Entertainment</b>		Medical Service	Pharmacies
Books, Music, and Films	Home and Garden	Bars and Pubs	Museums and Galleries	Hospitals	
Clothing and Accessories	Homeware	Casinos	Nightclubs	<b>Public Transport</b>	
Computers and Electronics	Office Supply and Shipping	Cinemas	Performing Arts	Airports	Train Stations
Convenience Stores	Pharmacies			Bus Stations	Public Transport Services
Department Stores	Shopping Centres	<b>Attractions</b>		Vehicle Rental	Travel Agents
Florists and Gifts	Sporting Goods	Major Attractions	Offbeat Places	Ferry Terminals	Motorway Services
Grocery	Wine, Beer, and Spirits	Amusement Parks	Parks and Gardens	<b>Charging Stations</b>	
<b>Lodging</b>		Event Centres	Tourist Information	<b>Banks &amp; Cashpoints</b>	
Bed and Breakfast	Hotel or Motel	Historical Landmarks	Wineries and Breweries	<b>Parking</b>	
Campsite or Caravan Site		Museums and Galleries	Zoos and Aquariums	<b>Roadside Services</b>	



# INNHOLDSFORTEGNELSE

## Symboler

-knappen (Snakk) ..... 5, 11, 17

## Tall

3D-kart ..... 30

## A

Angi et bestemmelsessted ..... 46  
Kategorier ..... 58  
Lagret ..... 59  
myTrends™ ..... 61  
myTrips ..... 60  
Nylige ..... 59  
På kartet ..... 63  
Angi et nytt bestemmelsessted ..... 88  
Avbryt rute ..... 10

## B

Beregne ruten ..... 64  
Beregningsmodus ..... 34

## D

Detour ..... 80

## E

Egendefinerte unngåelser ..... 36  
Endre bestemmelsesstedet ..... 85  
Endre ruten ..... 79

## F

Favoritter  
Lagre ..... 19  
Redigere ..... 20  
Slette ..... 21  
Favourites ..... 19  
Feilsøking ..... 12, 90  
Forventet bestemmelsessted ..... 61

## G

Go Home ..... 8

## H

Hjem-posisjon ..... 18  
Honda kundeservice ..... 98

## I

Informasjon vedrørende lov og rett ..... 99  
Innstilling  
Innstillinger for visningsmodus ..... 26  
Kart og kjøretøy ..... 28  
Navigasjon ..... 33  
Nullstill data ..... 44

Om ..... 43  
Personlig informasjon ..... 18  
Posisjonshistorikk ..... 42  
Trafikk ..... 41  
Veiledningsvolum ..... 27  
Innstillinger for visningsmodus ..... 26  
Innstillinger for volum på veiledning ..... 27

## K

Kart og kjøretøy ..... 28  
Kartdekning ..... 98  
Kartforklaring ..... 6  
Kartlag ..... 31  
Kartoperasjon ..... 74  
Kartskjerm bilde  
Ikon ..... 6  
Kartskjermen ..... 67  
Karttema ..... 31  
Kartverktøy ..... 75  
Kartvisning ..... 30  
Kategorier  
Liste over kategorier ..... 109  
Kjøre til bestemmelsesstedet ..... 67  
Kundeservice ..... 98

## L

Legge inn et bestemmelsessted  
Søkestasjon ..... 62  
Søkeverktøy ..... 51  
Legge til veipunkter ..... 81  
Lyd-/informasjonsskjerm bilde ..... 3

## M

Mens ruteveiledning pågår .....	7
Mine kart.....	32
myTrips	
Opprette .....	22
Redigere.....	23
Slette .....	25

## N

Navigation.....	33
Nord opp.....	30

## O

Om .....	43
Oppdatere systemprogramvaren	
Hente oppdateringsdata .....	98
Kartoppdateringer.....	32
Oppstart.....	16

## P

Personlig informasjon.....	18
Posisjonshistorikk .....	42

## R

Redigere ruten .....	82
----------------------	----

## S

Satellittstatus .....	40
Spor opp .....	30
Stoppe ruten.....	79
Systembegrensninger.....	96

## T

Talebetjeningsknapper .....	11
Talegjenkjenning .....	17
Talekommandoer	
Grunnleggende bruk .....	5
Talekommandoliste .....	106
Talestyringssystem.....	17
Talestyringssystem.....	17
Tilbakestill data.....	44
Trafikk	
Innstilling .....	41
Trafikkinformasjon .....	72

## U

Under ruteveiledning	
Kartskjerm.....	7
Punktvis retningsbeskrivelse .....	7
Unngåelser .....	35

## V

Velg kjøretøy .....	29
---------------------	----



HO2727 3NTYF800